60

МОНГОЛЫН САЙХАН ОРОН

МОНГОЛИЯ — ПРЕКРАСНАЯ СТРАНА

THE LOVELY COUNTRY — MY MONGOLIA

УЛААНБААТАР · 1981

Манай Монгол улсын тогтнон мандахад дотоодын хүчин нь ард түмэн бөгөөд гадаад байдал дээр түшиг тулгуур нь Зөвлөлийн Засагт Холбоот Улс мөн. Үүнээс өөр зам байхгүй.

Д. СҮХБААТАР

Марксист-ленинист сургаалд үнэнч МАХН аугаа их Лениний гэрээслэлийг нэр төртэй биелүүлж, монголын ард түмэн феодализмаас капиталист хөгжлийн шатыг алгасан социализмд амжилттай шилжих явдлыг хангаж, одоо социализмын бүрэн ялалтын төлөө БНМАУ-ын хөдөлмөрчдийн тэмцлийг жолоодож байна.

Ю. ЦЭДЭНБАЛ

„В существовании и процветании нашего Монгольского государства внутренней силой является народ, а внешней опорой — Советский Союз. Другого пути нет“.

Д. СУХЭ-БАТОР

„МНРП, до конца верная марксистско-ленинскому учению, с честью выполняя заветы великого Ленина, обеспечила успешный переход монгольского народа от феодализма к социализму, минуя капиталистическую стадию развития, и ныне возглавляет борьбу трудящихся МНР за полную победу социализма“.

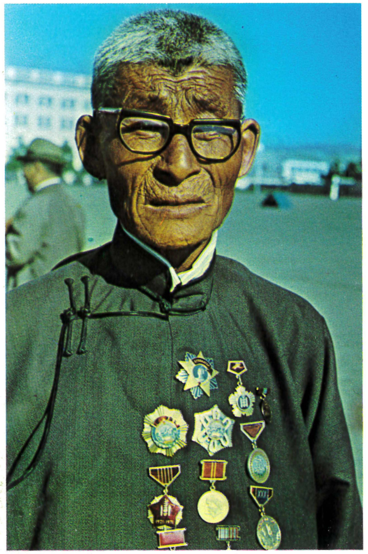
Ю. ЦЕДЕНБАЛ

"The internal force in the existence and progress of our Mongolian state is the people, and our support in the international arena is Soviet Russia. There is no other road."

D. SUKHE-BATOR

Loyal to the Marxist-Leninist teaching and behests of great Lenin, the MPRP has ensured the Mongolian people's successful transition from feudalism to socialism by-passing the capitalist stage of development and today leads the people towards the triumph of socialism.

YU. TSEDENBAL



Хуучин Монгол оронд ард түмний хувь заяа хүнд хэцүү байлаа. Харийн түрэмгийлэн эзлэгчид, хар шар феодлууд ард түмнийг эзэрхэн дарлаж, тонон дээрэмдэж, шашны бурангуй суртлаар оюун санааг нь мунхруулж байв. Гэвч шинэ амьдралын төлөө тэмцэгч жирийн хүмүүсийн хүсэл зоригийг юу ч мохоож няцааж чадаагүй билээ.
Олон зуун жилээр нойрсож байсан Монголын тал нутагт ,,Аврорын'' дуу цуурайтан нүргэлэхэд ард түмэн сэрж Дамдины Сүхбаатарын үндэслэн байгуулсан МАХН-ын удирдлагаар эрх чөлөө, тусгаар тогтнолынхоо төлөө тэмцэлд боссон юм.
Тэр үеэс хойш яруу алдарт 60 жилийг туулан өнгөрүүлэв. Өөрийн ард түмний шаргуу тэмцэл, баатарлаг хөдөлмөр, Зөвлөлт Холбоот Улс болон социалист хамтын нөхөрлөлийн ах дүү бусад орны интернационалч тусламж дэмжлэгийн ачаар эртний Монгол орон дундад зууны хоцрогдлыг таягдан хаяж, нийгмийн хөгжлийн бүхэл бүтэн шат-капитализмыг алгасан, социалист байгуулалтын замд дэвшин орсон юм.
Энэхүү гэрэл зургийн цомгийн хуудаснаас, Та БНМАУ-ын эдийн засаг, соёлын талаар ерөнхий ойлголт авч, Монголорны хосгүй сайхан байгаль, манай ард түмний амьдрал, хөдөлмөртэй танилцана гэдэгт бид итгэж байна. Гэрэл зургийн цомог шинэ монголын түүхийн онцлог үе, Монгол-Зөвлөлтийн уламжлалт ган бат найрамдлын хөгжил, бэхжлийг тусган харуулна. Манай ард түмэн энэ найрамдлыг өөрийн хамгийн эрхэм нандин ололт, социалист Монголын цэцэглэл мандлын шавхагдашгүй эх булаг гэж үзэж бахархдаг юм.
Зураг дээрээс Та БНМАУ-ын улс төр, аж үйлдвэр, шинжлэх ухаан, соёлын төв-нийслэл Улаанбаатар хотын нүүр царайг харж, түүний гудамж талбай, шинэ барилга, үйлдвэрийн газрын тасаг цехээр орж үзэх болно.
Та сүүлийн жилүүдэд сүндэрлэн боссон Дархан, Эрдэнэт, Багануур зэрэг шинэ социалист хотуудыг үзэх болно. Эдгээр хот байгуулагдсан нь Монгол оронд аж үйлдвэр эрчимтэй хөгжиж байгаагийн баримт юм.
Эрдэнэт уулын бэлд аварга том заводын барилга, орон сууцны олон давхар байшингууд баригдаж, залуу Эрдэнэт хот гурав дөрөвхөн жилийн дотор сүндэрлэн босов. Ингэж салбартаа дэлхийд эхний аравт орох аварга том зэс-молибдены уулын баяжуулах комбинатыг барьж байгуулав. Энэ бол монгол-зөвлөлтийн ард түмний мөнхийн найрамдлын бэлэг тэмдэг мөн.
Дархан хотод монгол, зөвлөлт, болгар, унгар, польш, чехословакийн мэргэжилтэн, ажилчид мөр зэрэгцэн ажиллаж байна. Тэдний хамтын хөдөлмөр нь манай ард түмнүүдийн интернационалч найрамдлын тод илрэл болж байна.
Саяхан болтол хурдан морь уралдуулж байсан Хэрлэн голын эрэг дээр эх орны түлш-эрчим хүчний томоохон бааз болох уурхайчдын

хот-Бага нуурын суурийг монгол-зөвлөлтийн барилгачид тавилаа. Эх орны дорнод хэсэгт Чойбалсан хот богино хугацаанд аж үйлдвэрийн бас нэг төвлөрсөн газар боллоо.
Тус орны аж үйлдвэр хичнээн хурдан хөгжиж байгаа нь энэ хэдхэн баримтаас ч тодорхой харагдаж байна. Одоо нийгмийн нийт бүтээгдхүүний 40 гаруй хувь, үндэсний орлогын 30 орчим хувийг аж үйлдвэр гаргадаг болов. Ийнхүү БНМАУ-ыг хөдөө аж ахуй-аж үйлдвэрийн орноос аж үйлдвэр-хөдөө аж ахуйн орон болгох МАХН-ын программын зорилт амьдралд амжилттай биелж байна.
Манай эл цомог ардын хувьсгалын жилүүдэд малчин ардын амьдрал хөдөө аж ахуйд гарсан өөрчлөлтүүдийг Таны анхааралд толилуулж байна. Ардын аж ахуйтныг хоршооллож дуусгасны үрээр хөдөөд социалист үйлдвэрлэлийн харилцаа ялсан нь манай орны амьдралд түүхэн чухал үйл явдал болсон юм.
Мухар сүсгийн эрхээр „хөндөж болохгүй" гэж үзээд хэдэн зуун жилээр гар хүрээгүй байсан атар газар эдүгээ элбэг баян ургац өгч, үр тарианы бүтээгдхүүнээр эх орныхоо хэрэгцээг бүрэн хангаж байна.
Монголын хөдөөгийн дүр төрх өөрчлөгдөхийн хамтаар хөдөөгийн хүн амын аж амьдрал, соёлд өөрчлөлт гарав. Өнөөдөр хөдөөгийн хөдөлмөрчид бичиг үсэгтэн болж, орчин үеийн техник амжилттай эзэмшиж, тэдний соёл ахуйн үйлчилгээ түргэн хөгжиж, хүүхдүүд нь бүрэн ба бүрэн бус дунд сургуульд суралцаж, орчин үеийн тээврийн хэрэгслээр хот суурин газруудтай харилцаж байна.
Шинжлэх ухаан, ардын боловсрол, эрүүлийг хамгаалах, социалист соёлын салбарт гайхамшигт амжилт оллоо. Манайд одоо бүх нийтээр заавал бүрэн бус дунд боловсролтой болгох зорилт хэрэгжиж байна. Одоо дөрвөн хүн тутмын нэг нь ямар нэгэн сургуульд сурч байна. 10 000 хүн тутамд 22 их эмч оногдож байна. БНМАУ-ын Шинжлэх Ухааны Академи, түүний эрдэм шинжилгээний хүрээлэнгүүд эрдэм мэдлэгийн бүх салбараар шинжилгээ судалгаа явуулж байна.
Социализм манай орны хувьд үнэн бодит зүйл боллоо. Эх орноо эрх чөлөөтэй, тусгаар тогтносон, аз жаргалтай сайн сайхан орон болгох гэсэн монголын ард түмэн, түүний тэргүүний хүмүүсийн олон үеийн хүсэл мөрөөдөл хэрэгжин биелэв. Одоо БНМАУ дэлхийн олон үндэстний дунд хүндтэй байр эзэлж байна. Монгол улс бол НҮБ, олон улсын олон байгууллагын тэгш эрхт гишүүн бөгөөд дэлхийн 90 гаруй улстай дипломат харилцаатай, 40 гаруй оронтой соёлын ба худалдааны харилцаатай байна.
Монголын ард түмний хувьд эв найрамдал, энх амгалан байдал, улс түмний хоорондын нөхөрлөлөөс өөр эрхэм чухаг зүйл үгүй билээ. Энэ бол МАХН, Ардын төрийн гадаад бодлогын гол зорилго мөн.
Хувь заяаныхаа бүрэн эрхт эзэн нь болсон хорьдугаар зууны эцсийн Монголын эгэл жирийн, сайхан сэтгэлтэй ажилчин, малчин, сэхээтнүүдийн нүүр царайг ажиглан хараарай. Энэ зууны эхээр тэдний өвөг дээдэс харанхуй бүдүүлэг нүүдэлчид нуруу бөгтийтэл дарлагч ангид зарцлагдаж байсан бол одоо тэдний ач, гуч нар нь социалист эх орныхоо эрх чөлөөт эзэн, бүтээн байгуулагч шинэ хүмүүс болжээ.
Монголын ард түмэн их Лениний заасан замаар итгэл төгс замнаж явна. Чухамхүү үүнд манай ирээдүйн амжилт ялалтын баталгаа оршино.

Трудной была судьба аратов в старой Монголии. Чужеземные захватчики, светские и духовные феодалы беспощадно угнетали и грабили народ, одурманивали его религиозными предрассудками. Но воля простых людей к борьбе за новую жизнь была неистребима и непреклонна.

Эхо орудийного залпа ,,Авроры" докатилось до веками дремавших степей Монголии. Под руководством МНРП, основанной вождем монгольского народа Дамдины Сухэ-Батором, трудовые массы поднялись на борьбу за свободу и независимость.

С тех пор прошло славных 60 лет. Благодаря упорной борьбе и самоотверженному труду своего народа, интернациональной помощи и поддержке Советского Союза и других братских стран социалистического содружества древняя Монголия сбросила с себя остатки средневековья, и перешагнув целую историческую формацию — капитализм, вступила на путь строительства социализма.

Листая страницы альбома, Вы получите представление об экономике и культуре МНР, увидете неповторимую красоту монгольской природы, Вам станут близки, как мы надеемся, жизнь и трудовые будни нашего народа.

В фотоальбоме запечатлены основные вехи истории становления новой Монголии, развития и укрепления традиционной нерушимой дружбы монгольского и советского народов.

Эту дружбу наш народ считает своим самым драгоценным достоянием, неиссякаемым источником процветания социалистической Монголии.

На снимке Вы увидите облик Улан-Батора — политического, промышленного, научного и культурного центра МНР, побываете на его улицах и площадях, новостройках, в цехах его предприятий.

Перед Вашим взором предстанут новые социалистические города, Дархан, Эрдэнэт и Баганур, выросшие за последние годы. Самосоздание их — факт бурного индустриального развития народной Монголии.

В лесостепи, на склонах горы Эрдэнэт, что означает Сокровище, буквально за три-четыре года вырос одноименный юный город. Взметнулись ввысь огромные заводские корпуса, поднялись многоэтажные здания, воздвигнут гигантский медно-молибденовый горнообогатительный комбинат, входящий в первую десятку подобных предприятий мира. Он — немеркнущий символ монголо-советской дружбы.

В городе Дархане плечом к плечу работают монгольские, советские, болгарские, венгерские, польские, чехословацкие специалисты и рабочие. Их трудовое содружество — яркое выражение интернациональной дружбы наших народов.

На берегу реки Керулен, там, где недавно устраивались конные скачки, руками советских и монгольских строителей воздвигнуты первые кварталы города шахтеров — Баганура, который станет крупнейшим топливно-энергетическим комплексом страны.

На востоке город Чойбалсан быстро превращается в современный промышленный центр.

Даже это, довольно беглое перечисление показывает, какими быстрыми темпами развивается национальная промышленность. А она уже сейчас дает более 40 процентов валового общественного продукта и около 30 процентов национального дохода. Таким образом, программная задача МНРП по превращению МНР из страны аграрно-индустриальной в индустриально-аграрную успешно претворяется в жизнь.

Наш альбом предлагает Вам обратить внимание на те изменения, которые произошли в сельском хозяйстве, в жизни арата-скотовода за годы народной власти. Победа социалистических производственных отношений на селе в результате завершения кооперирования единоличных аратских хозяйств явилась историческим событием в жизни нашей страны.

Веками нетронутая целина, считавшаяся раньше ,,неприкосновенной" из-за суеверий, дает теперь обильные урожаи, полностью обеспечивая потребность страны в зернопродуктах.

Преображенное монгольское село властно потребовало изменения уклада жизни и культуры сельского населения. И они произошли.

Сегодня сельский труженик грамотен, успешно владеет современной техникой, стремительно развивается его культурно-бытовое обслуживание, его дети учатся в восьмилетних и средних школах, с городом он связан современными видами транспорта.

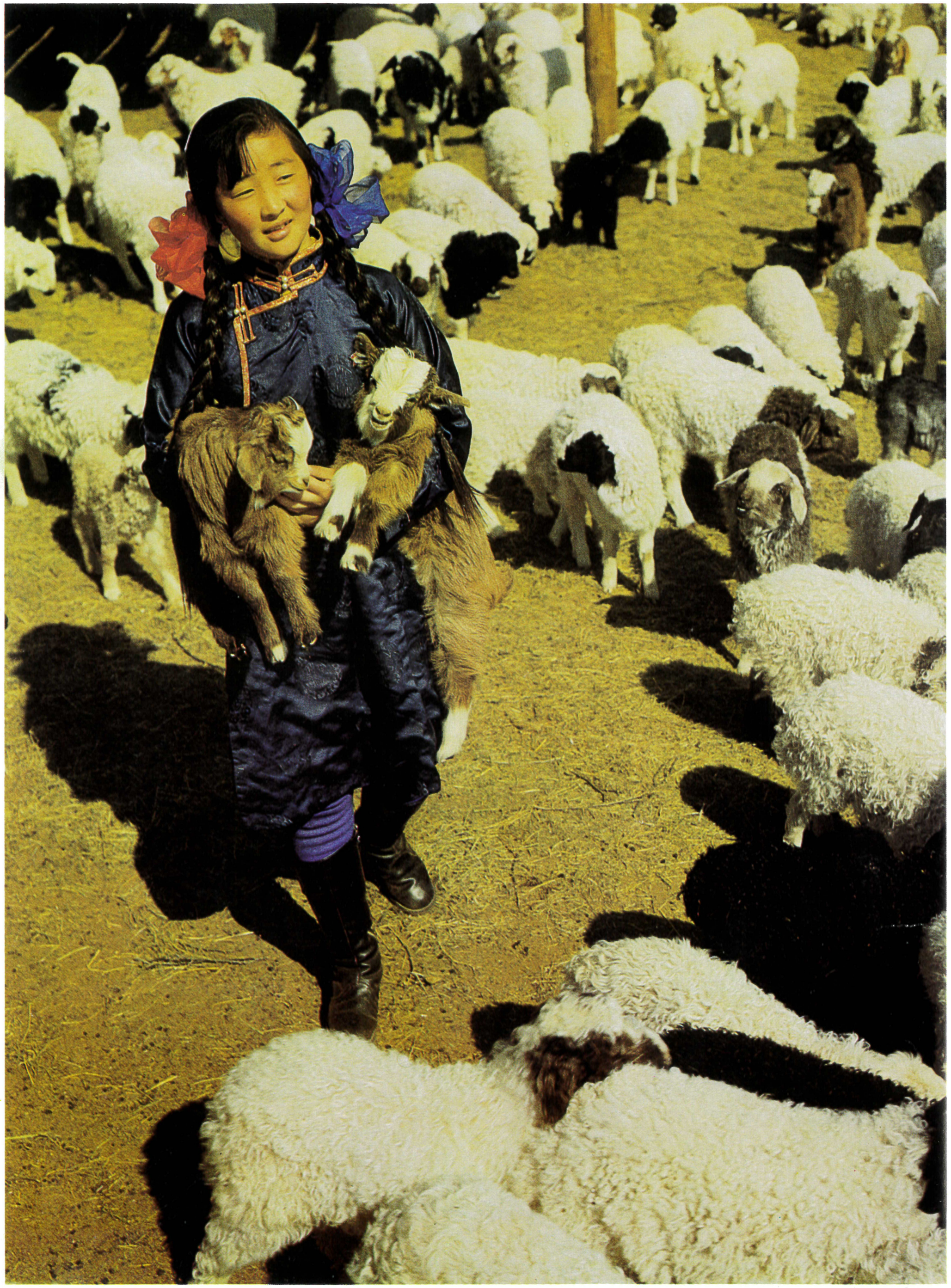
Разительны успехи в области науки, народного образования, здравоохранения, социалистической культуры. Об этом красноречиво расскажут Вам предлагаемые нами снимки. У нас осуществляется обязательное всеобщее неполное среднее образование, причем оно бесплатно. Каждый четвертый человек учится в каком-либо учебном заведении. На каждые 10 000 человек приходится 22 врача. Академия наук МНР, ее научно-исследовательские институты ведут изыскания во всех отраслях науки.

Социализм стал реальной действительностью для нашей страны. Осуществлена многовековая мечта монгольского народа и его передовых представителей видеть свою родину свободной, независимой, счастливой и прекрасной. МНР заняла достойное место среди мирового сообщества наций. Монголия — полноправный член

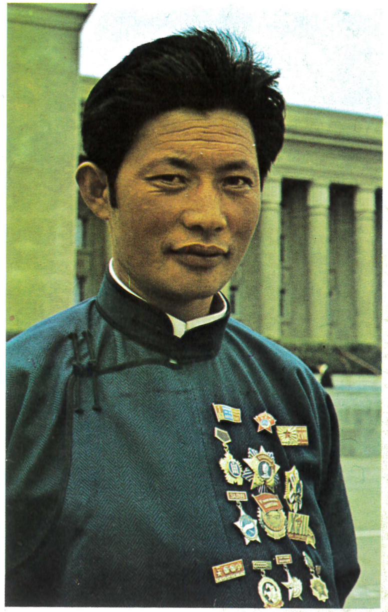
ООН, многих международных организаций. Она поддерживает дипломатические отношения с более чем 90 странами, а культурные и торговые более чем с 40 странами мира.
Для монгольского народа нет ничего дороже, чем мир и дружба между народами. Это — главная цель внешней политики МНРП и народного государства.
Вглядитесь в лица простых, добрых, ставших полноправными хозяевами своей судьбы — рабочих, скотоводов, интеллигентов Монголии конца XX века. В начале века их деды, забитые, отсталые кочевники были батраками, гнули спину на эксплуататоров, а вот их внуки, правнуки — свободные граждане социалистического отечества, его строители. Новый человек стал полноправным хозяином своей страны.
Монгольский народ уверенно идет по указанному великим Лениным пути. И в этом залог его грядущих побед и успехов.

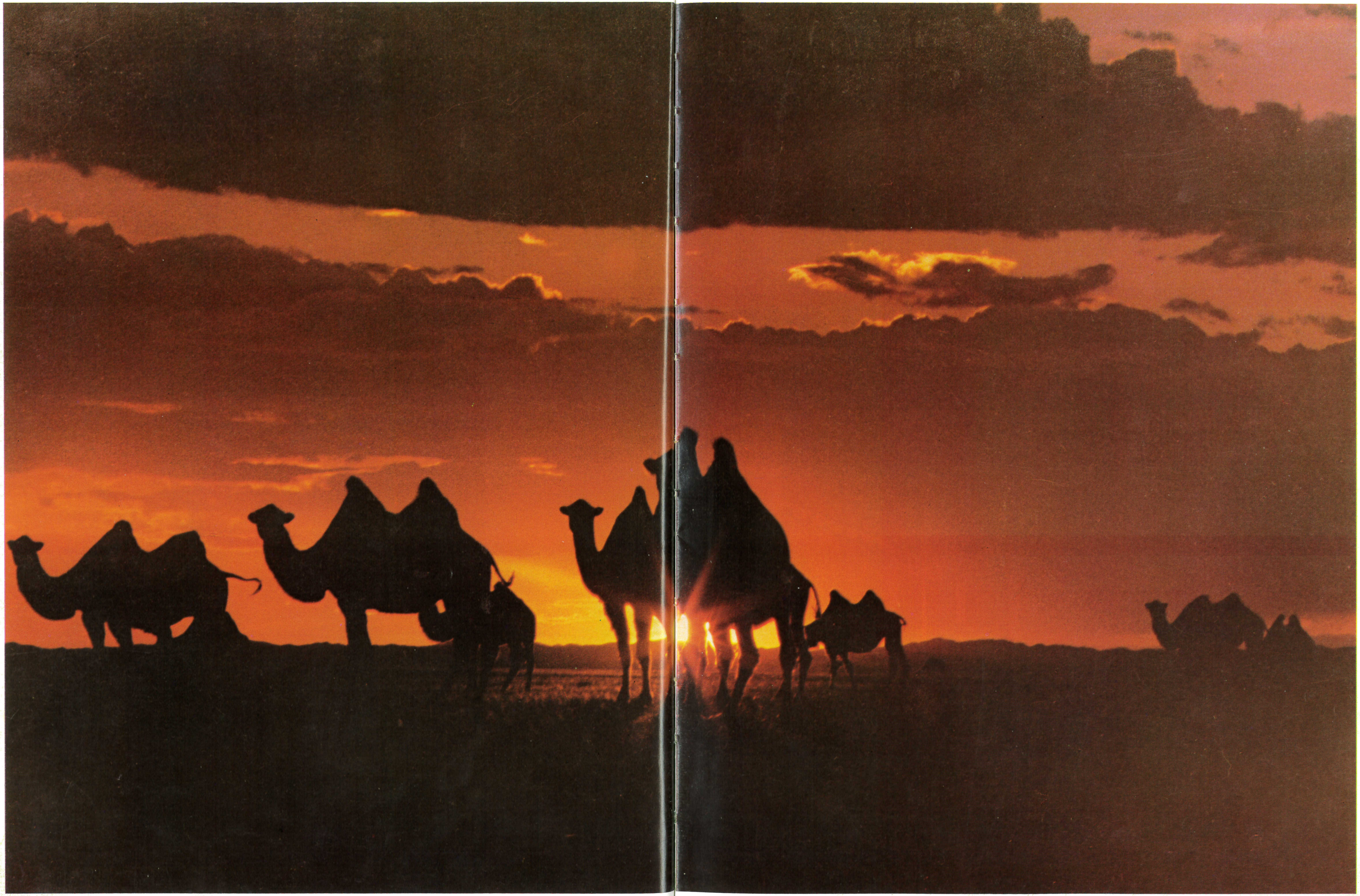
Hard was the lot of the common people in old Mongolia. Alien invaders and secular and ecclesiastical feudalists oppressed and robbed them for centuries. The Lamaist religion dulled the people's minds. But the quest for a new life was indestructible in the ordinary people.
The echo of the 1917 Revolution in Russia resounded across the sleepy plains of Mongolia. The people arose and, guided by the Mongolian People's Revolutionary Party (MPRP) founded by their leader Damdiny Sukhe-Bator, launched a struggle for freedom and independence.
60 glorious years have elapsed since then. Ancient Mongolia has shaken off the remnants of medievalism and by-passing the stage of capitalist development embraced socialism — the leading trend in modern civilization. That was made possible through the people's persistent struggle, selfless labour and the internationalist support and assistance from the Soviet Union and other fraternal countries of the socialist community.
As you browse through the album you'll learn some facts about the Mongolian People's Republic (MPR); its economy and culture, the inimitable beauty of its nature. We hope that it'll give you more intimate knowledge of our people's life and everyday work.
The photographs contained in the album capture the most important events of Mongolia's latest history, the establishment and growth of the long-standing close ties of friendship between Mongolia and the Soviet Union. Our people treasure this friendship as an inexhaustible source of socialist Mongolia's prosperity.
In the pictures you'll see Ulan Bator—the nation's political, industrial, scientific and cultural centre—with its wide streets and squares, development areas and production facilities.
You'll have glimpses of the socialist towns of Darkhan, Erdenet and Baganur built over recent decades. These are evidence of the intensive development of the industry in our country.
The town of Erdenet takes its name from Mt. Erdenet (a treasure-trove) on whose wooded slopes it has been built over some four years. The town of tall modern housing and giant industrial facilities is a nodal point of all kinds of modern communications. Its copper-molybdenum mining and ore concentrating combine built with Soviet assistance is among the world's top ten and stands a symbol of Mongolian-Soviet friendship.
Working side by side at Darkhan are Mongolians, Soviets, Bulgarians, Hungarians and Czechoslovaks — an international community of experts and workers united in friendship.
Going up on the bank of the Kherulen is a joint Mongolian-Soviet coal project, the biggest in the land.
In the country's east the town of Choibalsan is rapidly turning into the centre of a multitude of industries.
Even this cursory mention of the new projects attests to a rapid pace of

industrialization of this country. Today industry contribute to GNP more than 40 per cent and nearly 30 per cent to the national income. Thus the MPRP programme aimed at turning the MPR from an agrarian-industrial country into an industrial-agrarian one is being successfully implemented.
As you go through the album, please, note the changes that have taken place in the farming and the life of herdsmen over the years of people's government. The victory of socialist production relations in the countryside is only equal in importance to the victory of the 1921 popular revolution.
Over the centuries the Lamaist religion forbade the tilling of land. Today Mongolia is self-sufficient in grain. The new developments in the countryside have wrought changes in the people's life-style and cultural level.
Impressive are Mongolia's advances in the field of science, public health, and socialist culture. The pictures contained in the album are eloquent enough. The country has a system of compulsory incomplete secondary education. One in four persons in Mongolia is studying. There are 22 doctors per 10,000 of the population. The national Academy of Sciences which has a whole network of scientific institutions conducts research in a wide variety of fields.
Socialism is a reality in this country. The age-old dreams of the Mongolian people and their forward-looking representatives to see their land free, independent, happy and beautiful has come true. The MPR has taken its deserved place among the world community of nations. Mongolia is full and equal member of the United Nations and of numerous other international organizations. She has diplomatic relations with more than 90 countries and cultural and trading links with more than 40.
There are no things dearer to the Mongolians than peace and friendship between nations. Therein lies the policy of the MPRP and the People's Government.
Take a closer look at the faces of the ordinary, kindly people — industrial workers, herdsmen, intellectuals of Mongolia at the turn of the 20th century. It was their grandfathers who at the dawn of the century were downtrodden ignorant nomads slaving for the rich. Their grandsons and great-grandsons are free citizens of a socialist land and its builders. They are different people — the greatest achievement of our society.
The Mongolian people are confidently following the chosen path. They have many true and tested friends and this is the earnest of their future achievements.



ДАЯН ДЭЛХИЙД ЭНХ ТАЙВАН МАНДТУГАЙ !

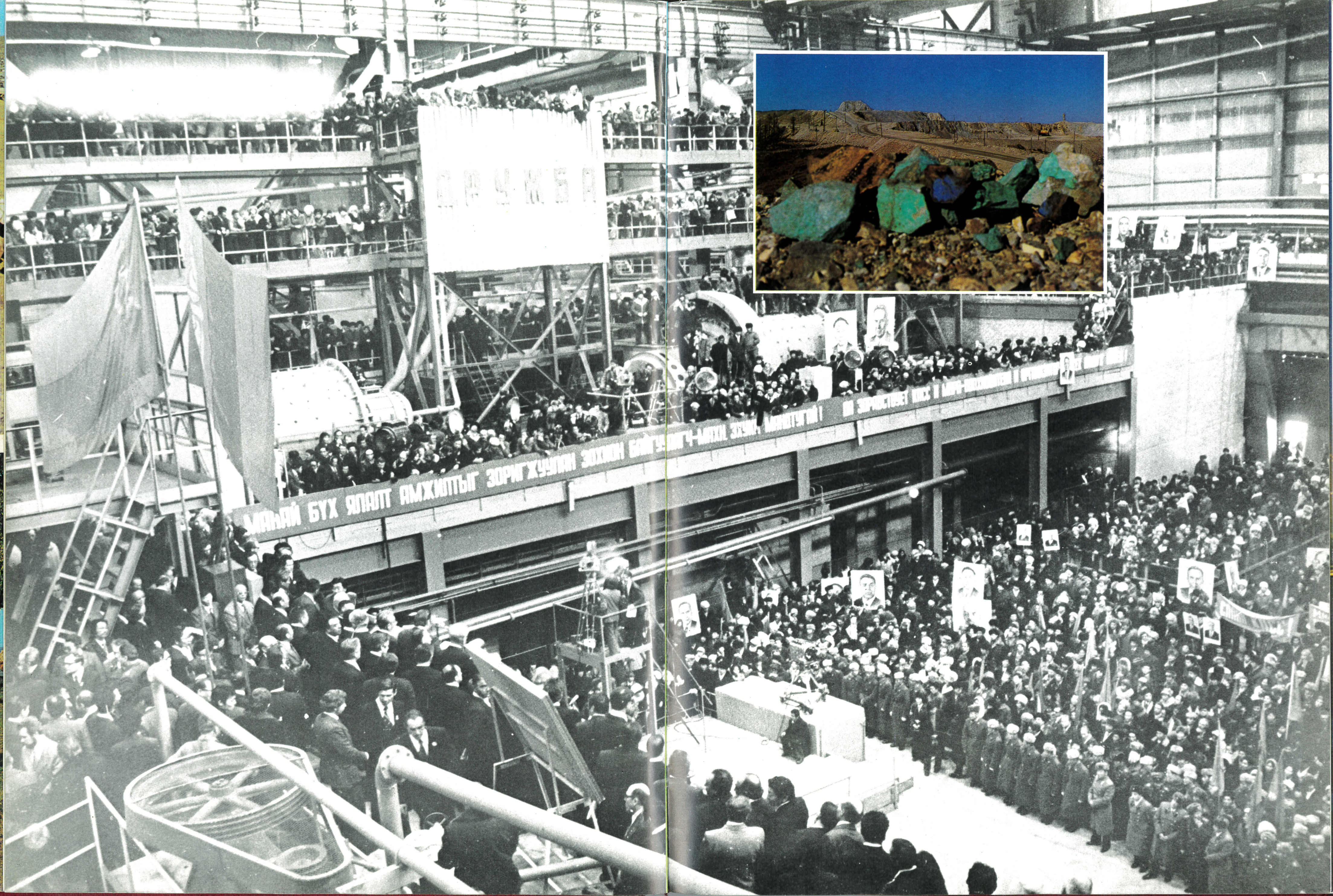


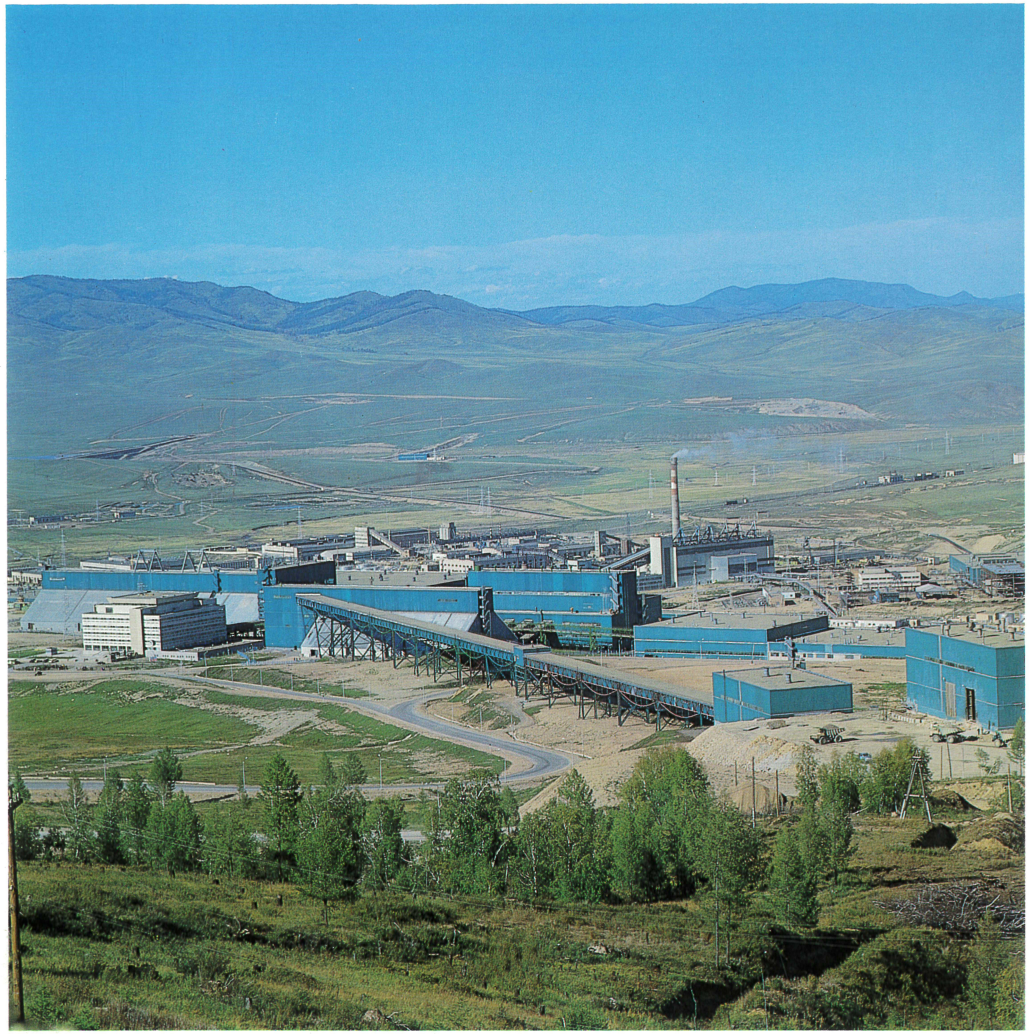


НИВА
СК-5

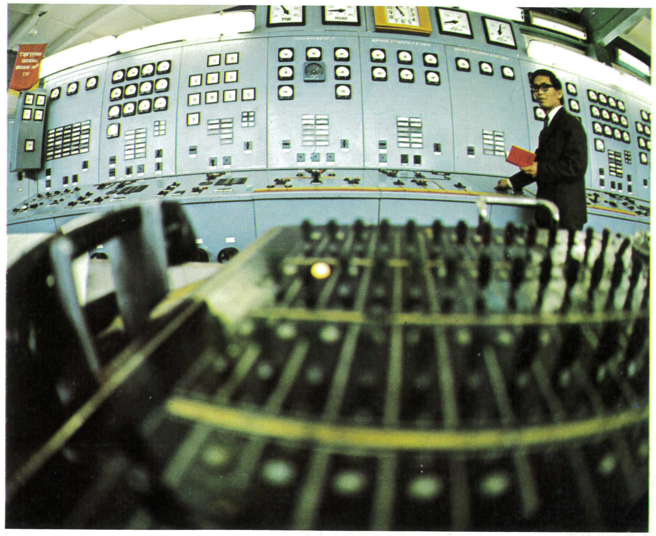
пожаловать!

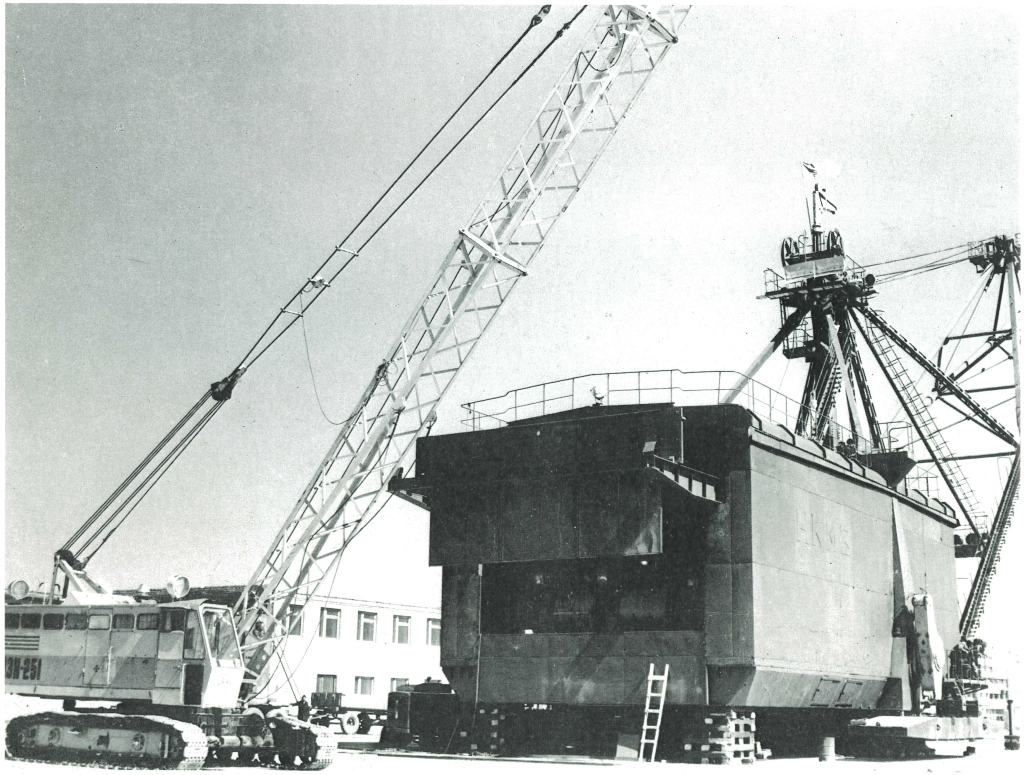
МАНАЙ ЭНХРИЙ ХАЙРТ ЭХ ОРОН БНМАУ МАНДТУГАЙ!

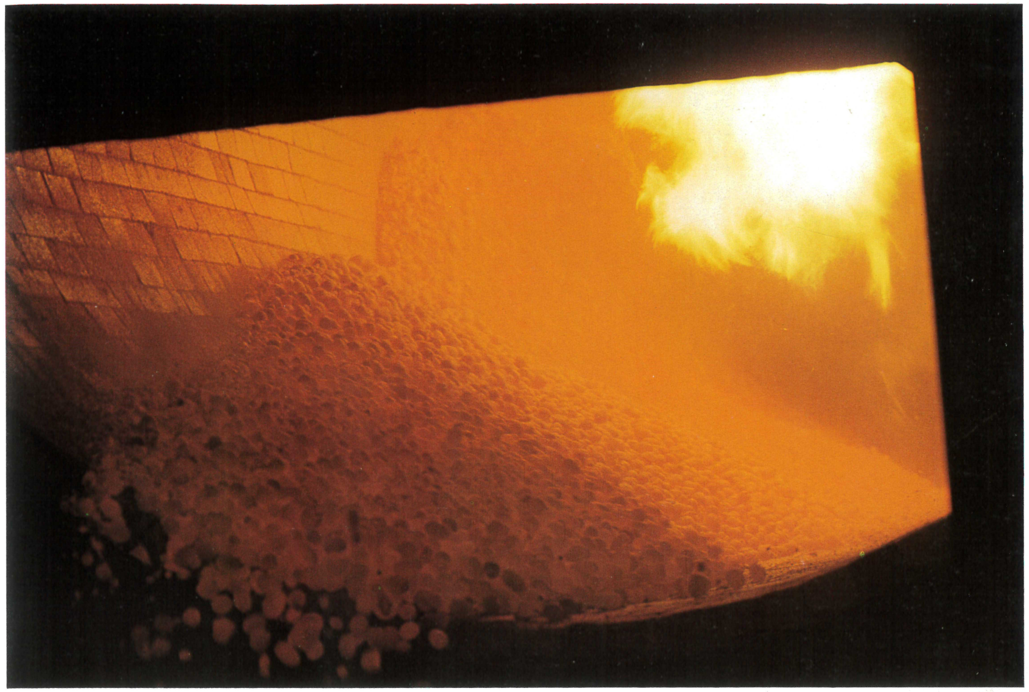

МАНАЙ БҮХ ЯЛАЛТ АМЖИЛТЫГ

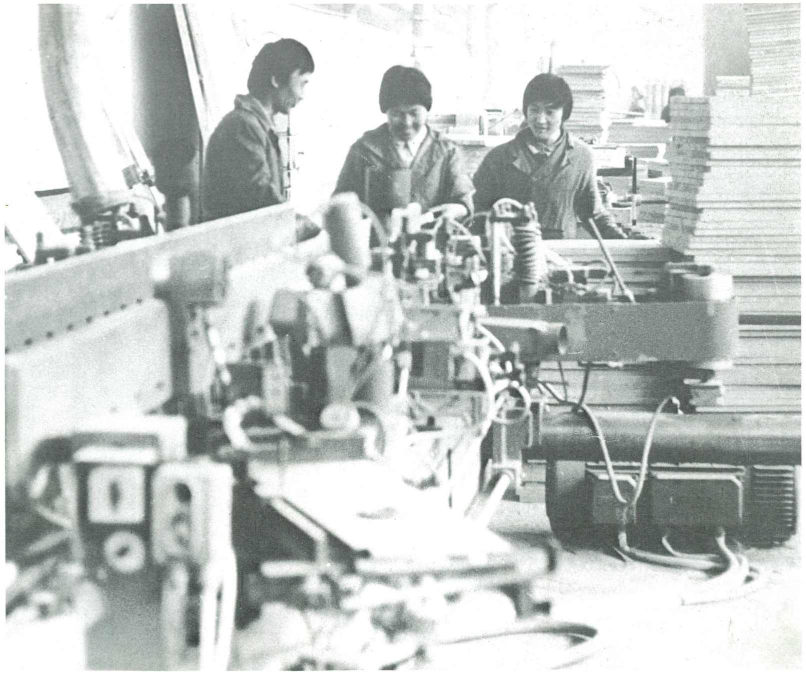


33
27

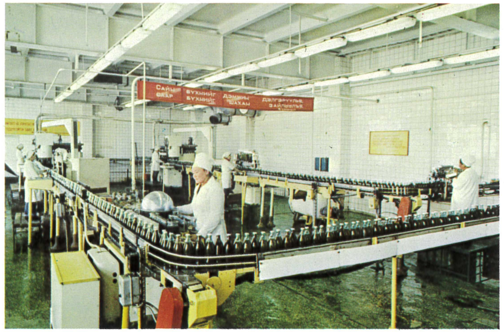






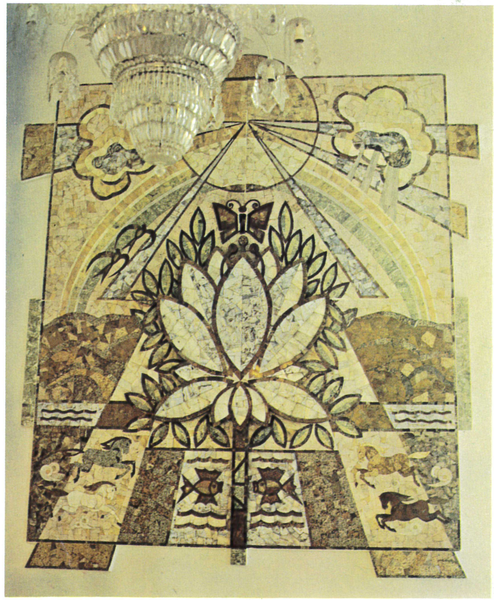


ОЛОН НЭР ТӨРЛИЙН ЧАНАРТАЙ



ХУУРАЙ СҮҮ
хорхой
CVV

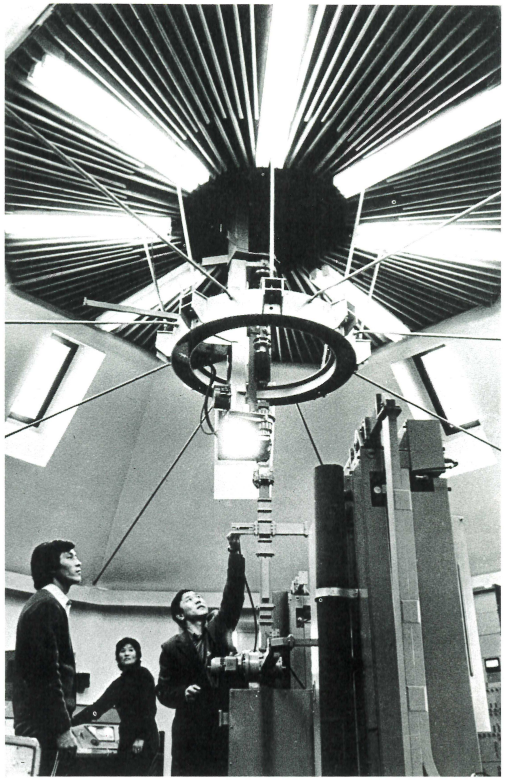
CVV

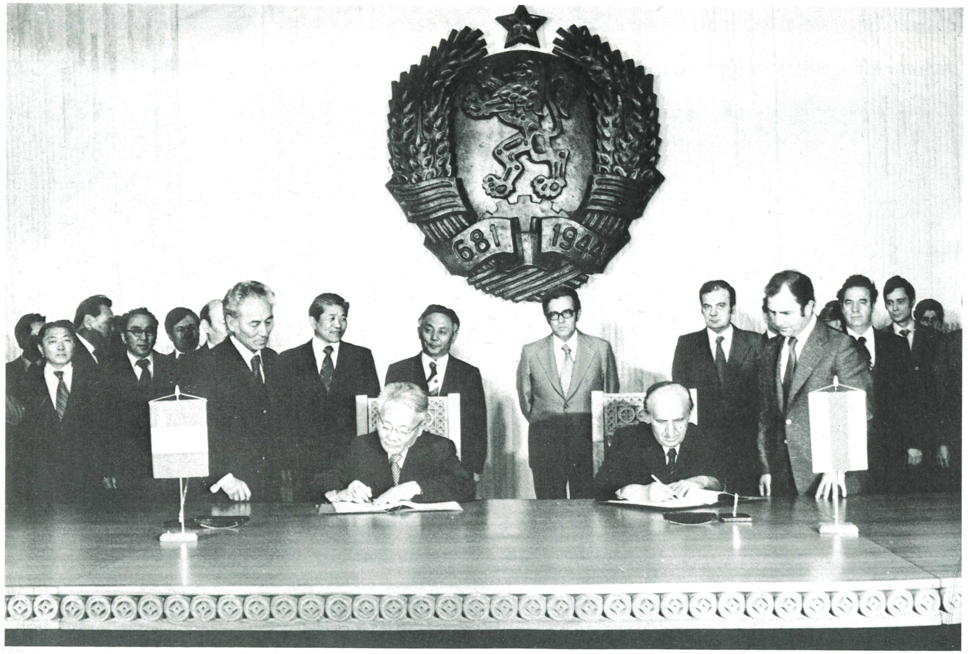


007

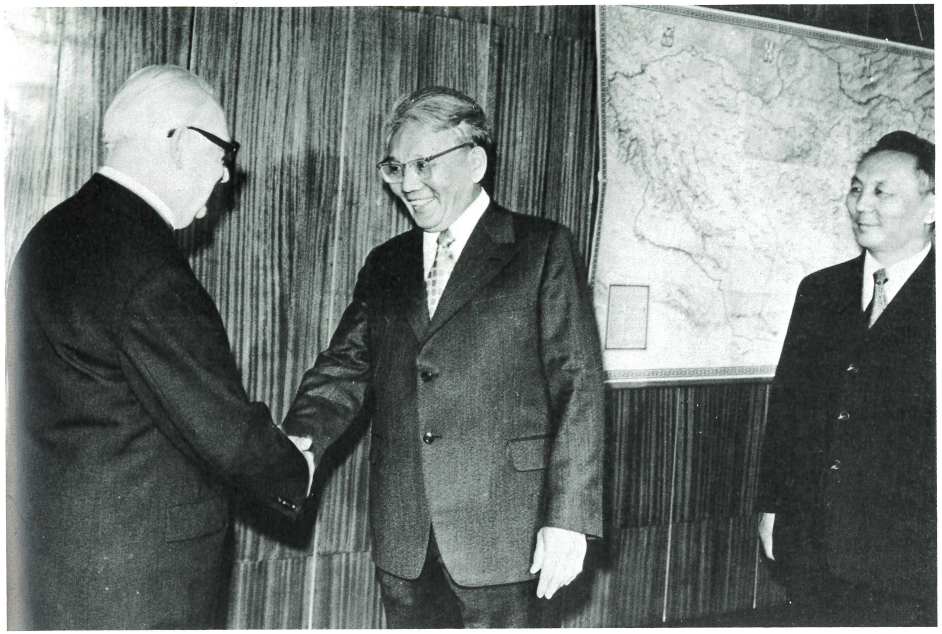
118

225



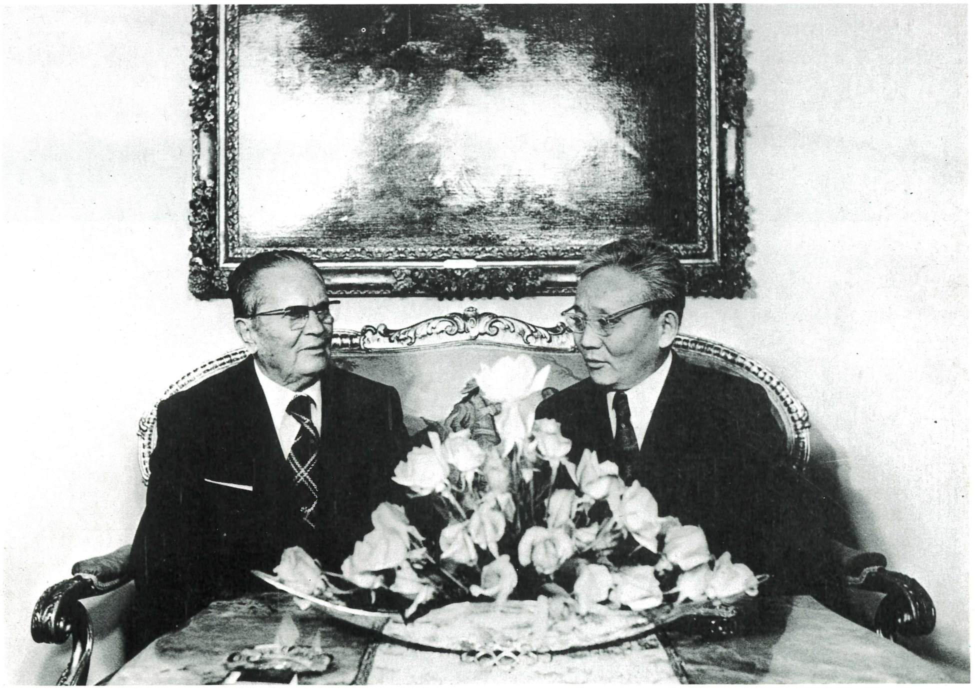

681
1944

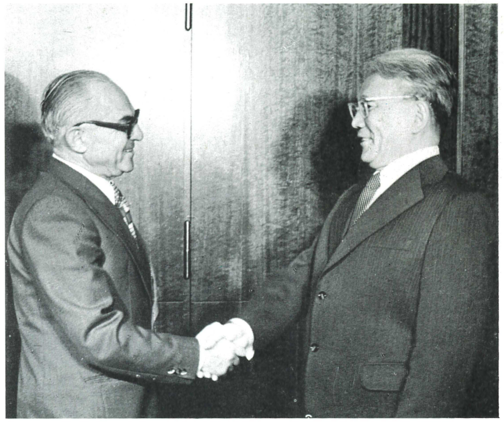
TRANSITO

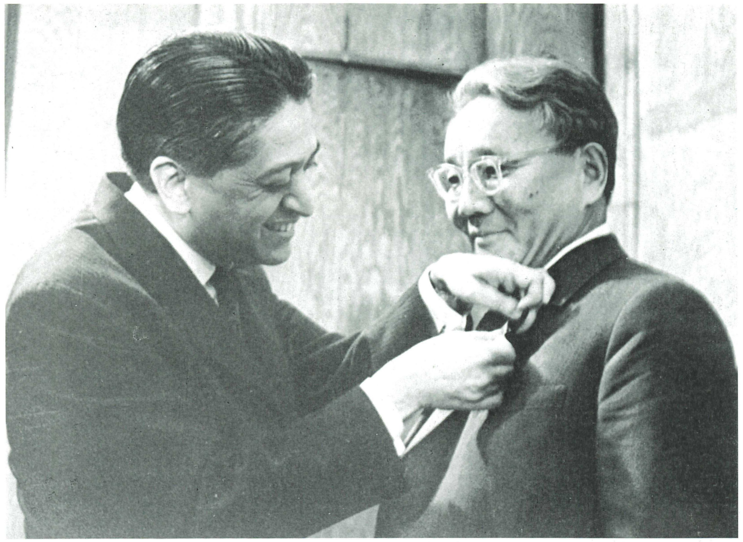


YR-IMM

HA-MOG



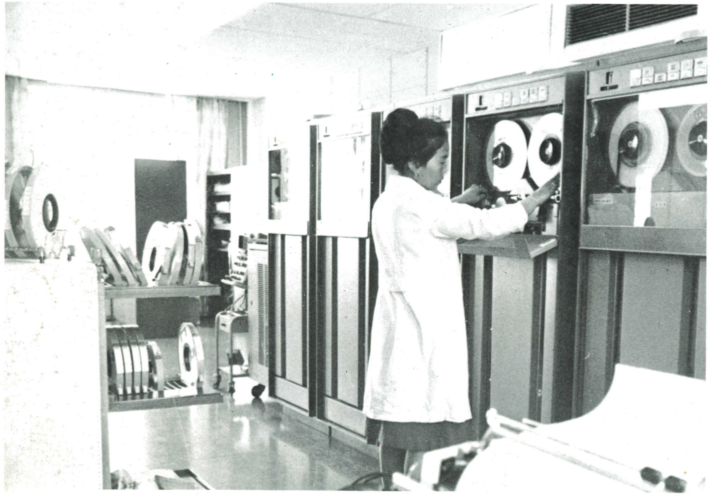


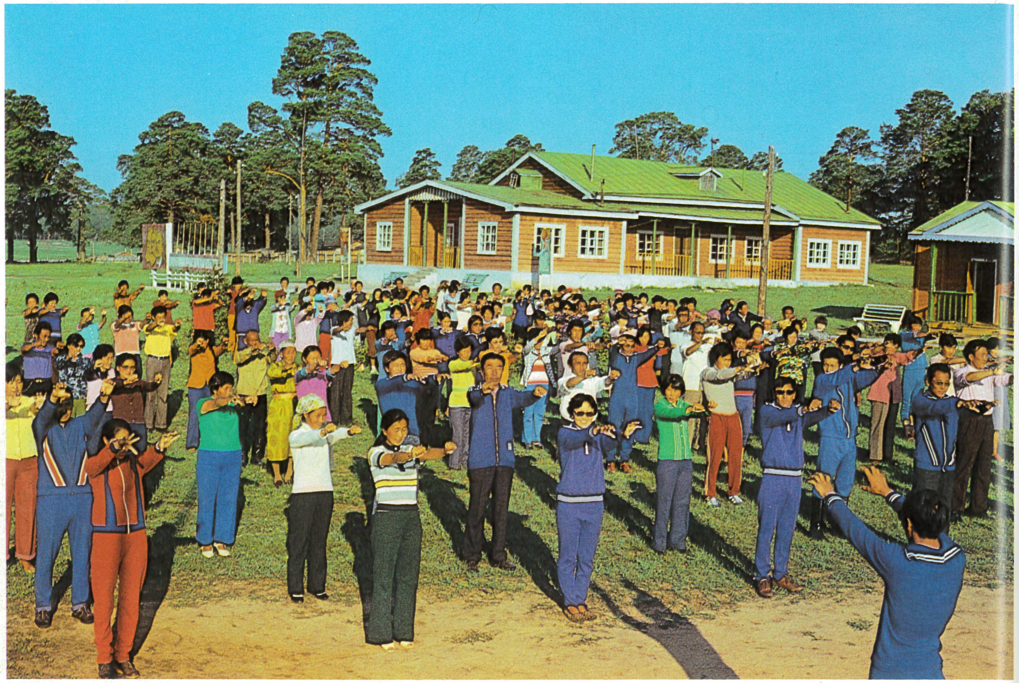


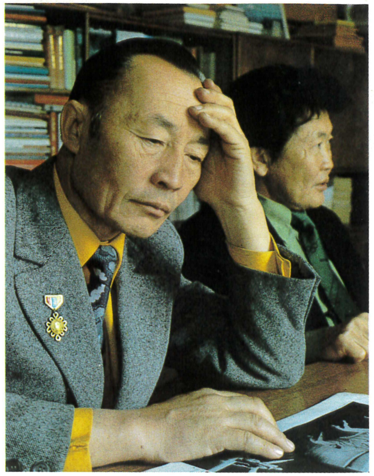
II КОНФЕРЕНЦИЯ ЖЕНЩИН СТРАН АЗИИ И АФРИКИ
II CONFERENCE DES FEMMES AFRO-ASIATIQUES
SECOND AFRO-ASIAN WOMEN'S CONFERENCE
УЛААНБААТАР - 1972

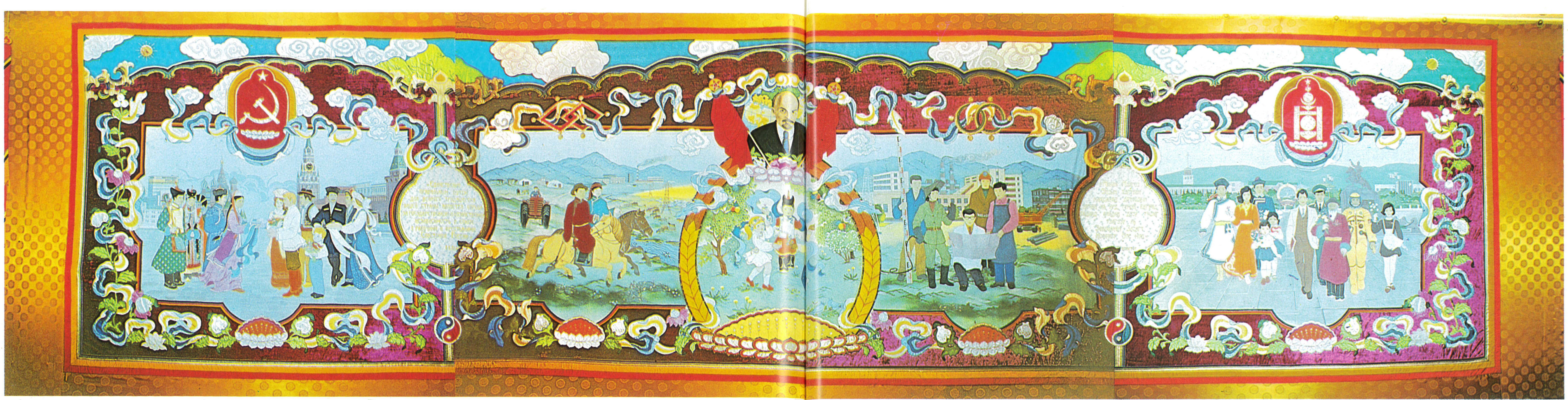
ЦАГААН ТОЛГОЙ

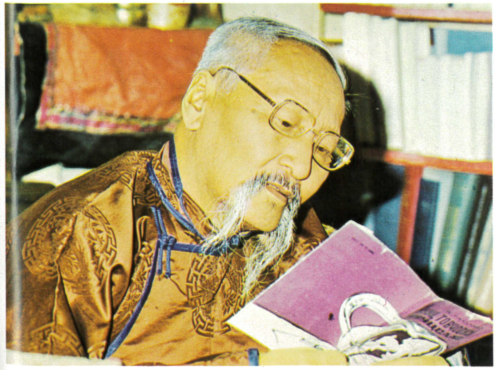
·МОСКВА-80· ТЭМЦЭЭНД ОРОЛЦОГЧДОД БАЯР
·МОСКВА-80·





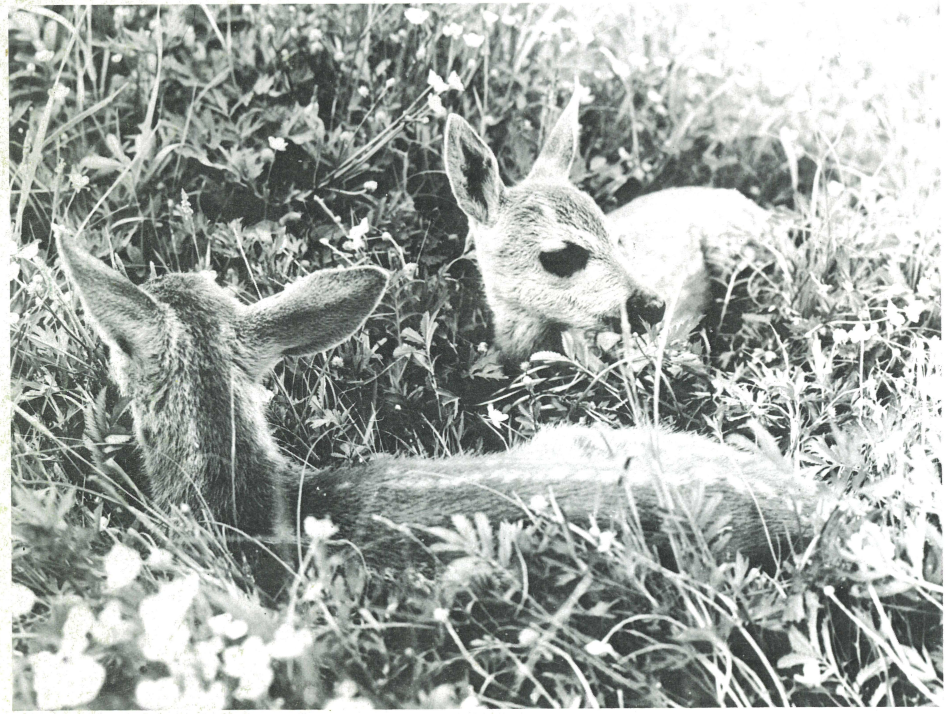


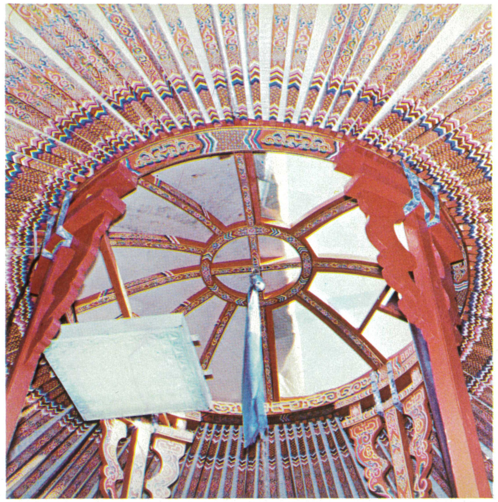




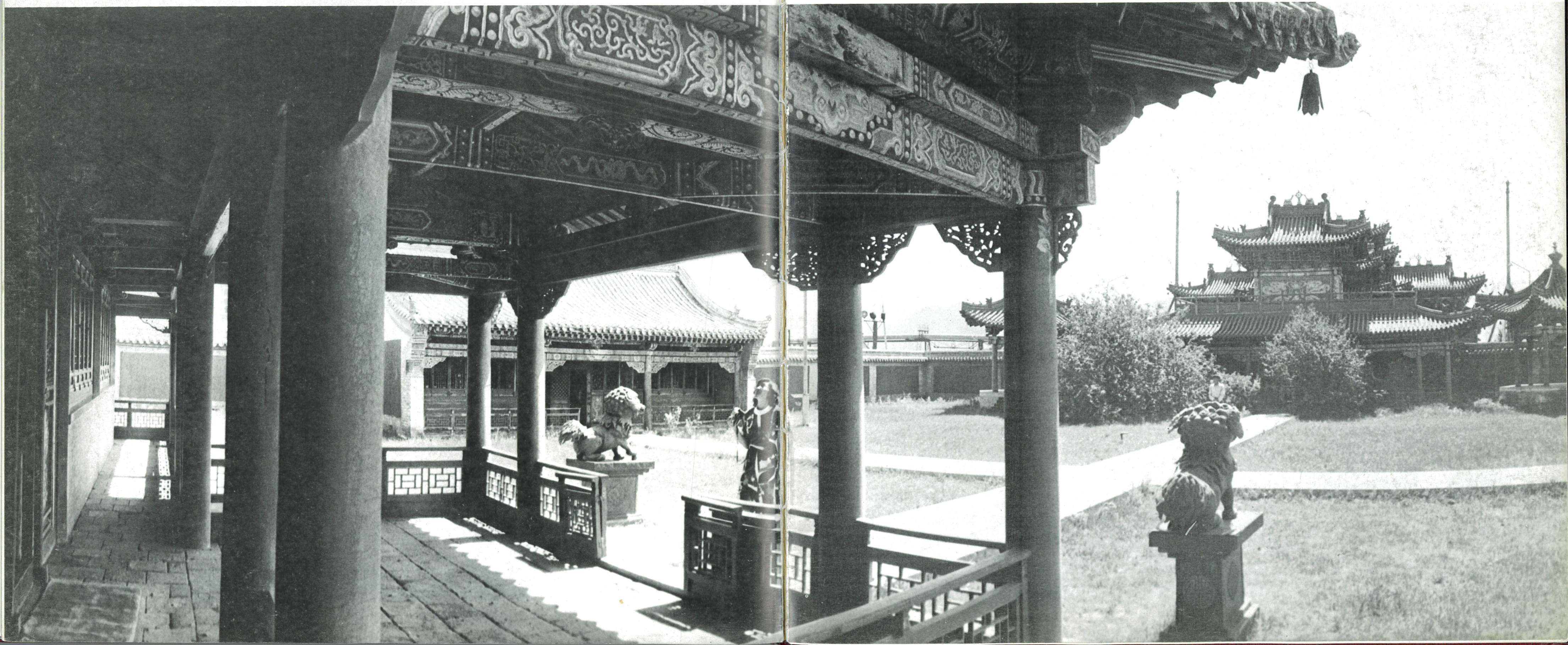
Д. Дашдорж
Унаган нутгийн бараа
Мадридаас Монголд
Монгол ардын аман зохиолын дээж
Гэр бүл эрүүл мэнд

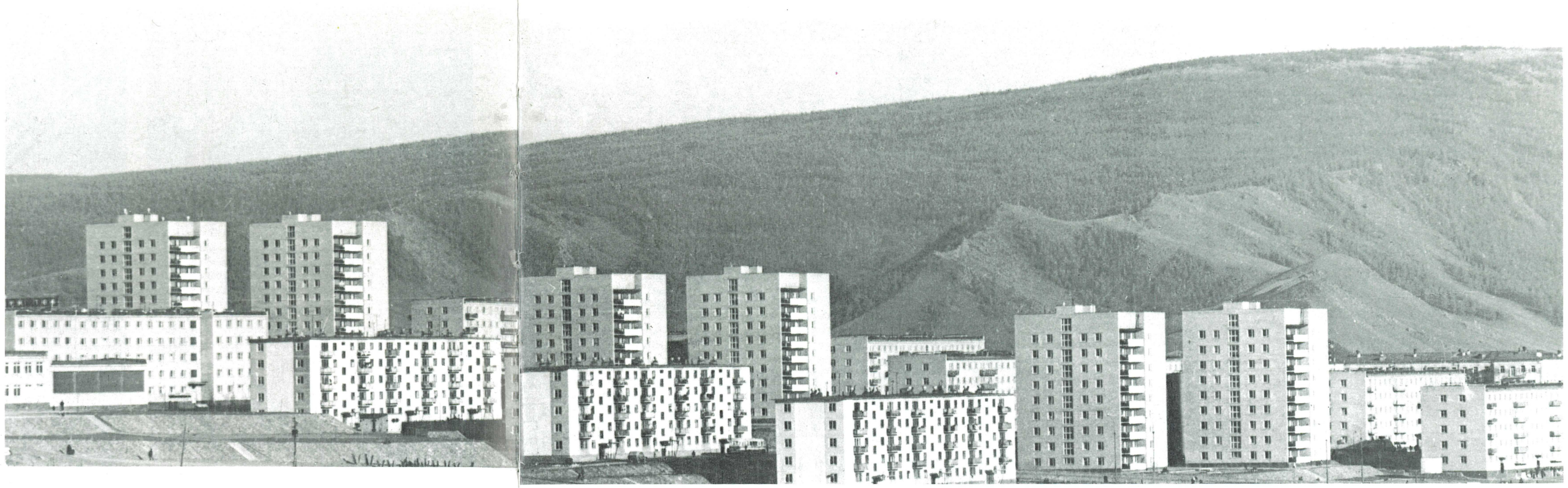
60
56
60
56

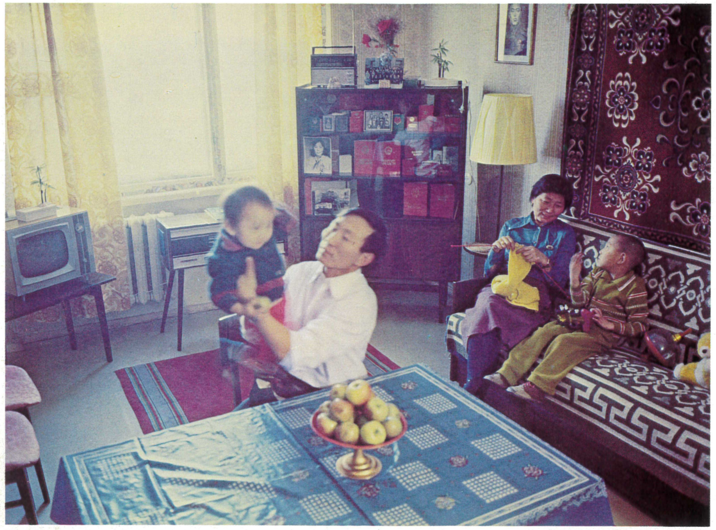




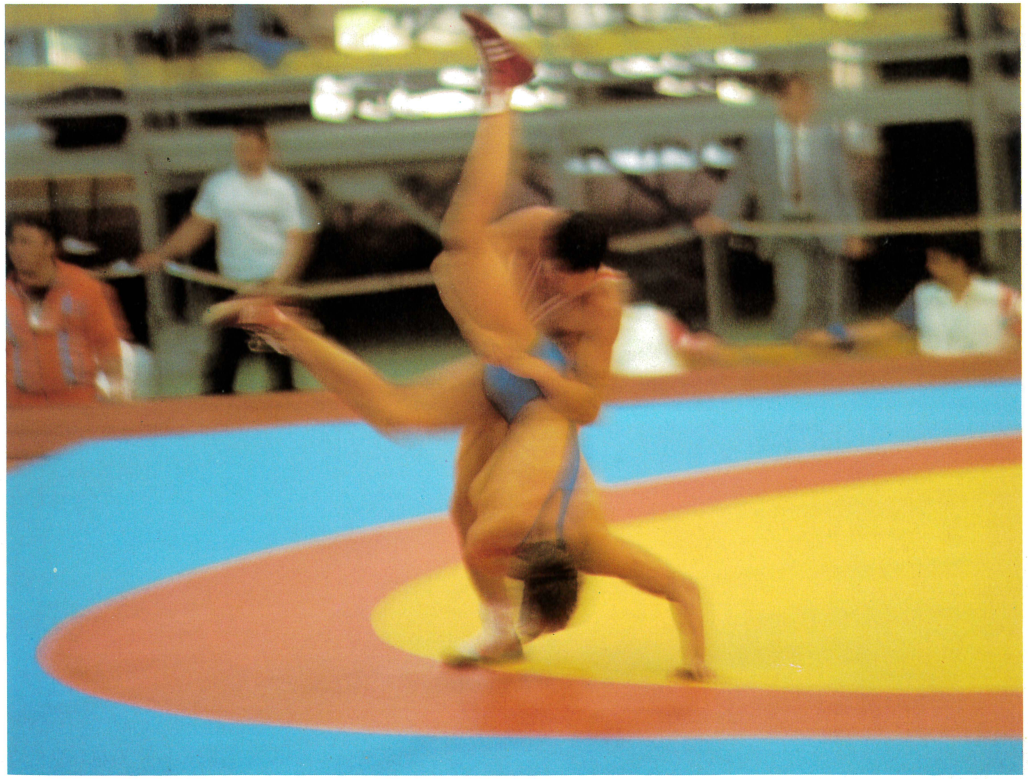
ЛЕНИН







БЫСТРЕЕ ВЫШЕ СИЛЬНЕЕ!



ЗУРГИЙН ТАЙЛБАР

5. Монгол ардын хувьсгалт нам, ардын төрийг үндэслэн байгуулагч Д. Сүхбаатар.
6. МАХН-ын Төв Хорооны нэгдүгээр нарийн бичгийн дарга, БНМАУ-ын Ардын Их Хурлын Тэргүүлэгчдийн дарга Юмжаагийн Цэдэнбал.
8., 9. Нам, засгийн удирдагчид Д. Сүхбаатар, Х. Чойбалсан нарын бунхант индэр дээр Майн 1-ний баярын өдөр.
10., 11. Энэ бол миний төрсөн нутаг.
Монголын сайхан орон (Их зохиолч Д. Нацагдорж).
12. Ю. Цэдэнбал БНМАУ-ын Ардын Их Хурлын орлогч дарга ажилчин Н. Цэдэнпэл, хоньчин М. Ахан нартай ярилцаж байгаа нь:
БНМАУ-ын хөдөлмөрийн баатар, алдарт тэмээчин Н. Хүрээт.
Налайх хотын нүүрсний уурхайн бригадын дарга, төрийн шагналт Ц. Дорж.
13. БНМАУ-ын хөдөлмөрийн баатар оёдолчин Ц. Амгалан, нэхмэлчин Б. Гүнжилам, ажилчин Р. Чимиддорж нар.
БНМАУ-ын Ардын Их Хурлын депутат, монгол-зөвлөлтийн хамтарсан уулын баяжуулах ,,Эрдэнэт‘‘ комбинатын жолооч П. Балдандорж.
14., 15. Манай эх орны зүрх-Улаанбаатар.
17. В. И. Ленин, Д. Сүхбаатар нарын үндэслэн байгуулсан монгол, зөвлөлтийн найрамдалтай манай орны бүх ялалт, амжилт салшгүй холбоотой билээ.
18. ,,Ард түмэн засгийн эрхийг гартаа авав‘‘ (Зураач А. Сэнгэцохио).
19. Ю. Цэндэнбал 1921 оны ардын хувьсгалын ахмад дайчдын дунд.
20. 1939 он. Манай эх орны эрх чөлөө, тусгаар тогтнол аюулд учраад байв. Энэ хүнд бэрх цагт зөвлөлтийн ард түмэн тусламжийн өгөөмөр гараа дахин сунгасан юм. Зөвлөлтийн армийн I-р группийн корпус командлан захирагч Г. К. Жуков, БНМАУ-ын ерөнхий сайд, бүх цэргийн жанжин, Маршал Х. Чойбалсан, армийн II рангийн командлан захирагч Г. М. Штерн нар.
,,Халхын голын тулалдаан‘‘ (Зураач Б. Равсал).
21. Монголын ард түмэн манай эх орны эрх чөлөө, тусгаар тогтнолын төлөө амь эрсдэгсдийн дурсгалыг гүнээ хүндэтгэдэг юм. Зайсан толгой дахь зөвлөлтийн дайчдын хөшөө.
22. Л. И. Брежнев тэргүүтэй Зөвлөлтийн нам, засгийн төлөөлөгчид МАХН-ын III их хурал, БНМАУ-ыг тунхагласны яруу алдарт 50 жилийн ойн баярт оролцсон нь манай ард түмнүүдийн ган бат найрамдал, хамтын ажиллагааны түүхэнд бас нэгэн тэмдэглэлт үйл явдал болов.
24., 25. Баян тансаг хөдөө нутаг. БНМАУ-ын хөдөө аж ахуйн голлох салбар мал аж ахуй эрчимтэй хөгжиж байна.
26. Манай ахмад малчдын найдвартай халаа.
27. Хөдөөгийн хөдөлмөрчид, нам засгийн удирдагчдын хооронд элэгсэг дотно яриа үүсэв.
30. Манай уламжлалт ердийн хөсөг.
Говийн амьдрал, байгаль.
31. БНМАУ-ын хөдөлмөрийн баатар С. Аюуш, Ц. Намхайнямбуу нар.
Хөдөө аж ахуйн нэгдлийн сүүний нэгэн ферм дээр.
32. Улаанбаатар хотын ойролцоох Сонгины био-комбинат.
33. Мал аж ахуйн материал-техникийн бааз бэхжиж байна.
36. Газар тариаланд усалгааг өргөн хэрэглэж байна.
Үр тарианы агуулах.
37. Хөдөө нутгийн дүр зураг өдрөөс өдөрт өнгөжин өөрчлөгдөж байна.
,,Баруун хараа‘‘ сангийн аж ахуйн төв.
Зөгийн аж ахуй бол манай орны хөдөө аж ахуйн бас нэг шинэ салбар мөн.
38., 39. Газар тариалан нь хөдөө аж ахуйн биеэ даасан салбар болов.
40. Мал аж ахуйг эрчимтэй хөгжүүлж механикжуулалт тууштай нэвтэрч байна.
41. Сүүлийн жилүүдэд ЗХУ-ын тусламжтай үр тарианы томоохон аж ахуйнууд ашиглалтад оров.
БНМАУ-ын Сайд нарын Зөвлөлийн дарга Ж. Батмөнх, ЗСБНХУ-аас БНМАУ-д суугаа Онц бөгөөд бүрэн эрхт элчин сайд А. И. Смирнов нар ,,Халх гол‘‘ сангийн аж ахуйн нээлт дээр.
ЗХУ-ын тусламжтай байгуулсан ,,Халхын гол‘‘ сангийн аж ахуйн төв.
42., 43. Монгол, зөвлөлтийн барилгачдын уран гараар сүндэрлэн боссон Зэс молибдений уулын баяжуулах ,,Эрдэнэт‘‘ комбинат нь манай хоёр орны ард түмний найрамдлын билэг тэмдэг юм.
44. Уулын баяжуулах ,,Эрдэнэт‘‘ комбинат бол манай орны аж үйлдвэрийн бахархал билээ.
45. Монгол, зөвлөлтийн хүмүүсийн хөдөлмөрийн хамтын ажиллагаа.
46. ЗХУ-ын социалист хөдөлмөрийн баатар, зэс молибдений уул уурхайн барилга байгууламжийн дарга А. В. Чекашов мэргэжил нэгт монгол нөхдийн хамт.
Дөрөвхөн жилийн дотор социалист шинэ Эрдэнэт хот сүндэрлэв.
47. БНМАУ-д түлш-эрчим хүчний үйлдвэрлэл түргэн хурдацтай хөгжиж байна.
50. Багануур бол манай орны аж үйлдвэрийн хамгийн шинэ залуу төв юм. Энд монгол, зөвлөлтийн барилгачид томоохон нүүрсний уурхай нээн ажиллуулж байна.
51. Барилга, барилгын материал үйлдвэрлэл их эрчимтэй хөгжиж байна. Орчин үеийн тохилог орон сууц олноор сүндэрлэж байна.
52. Дархан хотын цементийн завод.
53. Улаанбаатар хотын Мод боловсруулах комбинатын нэгэн цехэд.
54. Улаанбаатар хотын арьс ширний үйлдвэрийн нэгэн тасагт.
55. Дархан хотын Г. Димитровын нэрэмжит нэхий, нэхий эдлэлийн үйлдвэр.
Нэхий, нэхий эдлэлийн үйлдвэрийн бүтээгдэхүүнүүд.
56. Нэхий, нэхий эдлэлийн үйлдвэрийн оёдлын цехэд.
57. Ямааны ноолуур, тэмээний ноосоор хийсэн бүтээгдэхүүн эдлэхэд хөнгөн, гоёмсог, бөх, хэв маяг сайтай байдаг.
Эх орны хөнгөн үйлдвэрийн зарим бүтээгдэхүүний үзмэр.
Ямааны нооллур, тэмээний ноосоор хийсэн бүтээгдэхүүн эдлэхэд хөнгөн, гоёмсог, бөх, хэв маяг сайтай байдаг.
58., 59. Үндэсний хээ угалзаар чимсэн монгол хивс зөвхөн өөрийн оронд төдийгүй, хилийн чанадад өндөр үнэлэгддэг юм.
60., 61. Чойбалсан хотын махкомбинатын хиамын тасаг.
Монголчууд эрт дээр үеэс цагаан идээ боловсруулдаг сайхан заншилтай.
62., 63. Ардын эртний заншлын агуулга хэлбэр нь өөрчлөгдөж байна.
Улаанбаатар дахь Гэрлэх ёслолын ордон.
65., 66. Пуужинт зэвсэг зэрэг хамгийн орчин үеийн байлдааны техникээр хангагдсан БНМАУ-ын зэвсэгт хүчин монголын ард түмний энхийн бүтээн байгуулалтыг сорогоор сахин хамгаалж байна.
67. Хот, суурин газар бие биеэсээ хэдэн зуу, зарим тохиолдолд хэдэн мянган километр зайтай орших манай орны нөхцөлд нисэх онгоц хамгийн тохиромжтой тээврийн нэг боллоо.
Улаанбаатар хотын галт тэрэгний төв буудал.
68. Сэлэнгэ мөрөн дээр.
Алсын замд. БНМАУ-ын хөдөлмөрийн баатар жолооч В. Данхар.
69. Манай орны телевиз үзэгчид сансрын холбоо ,,Орбит‘‘ системийн тусламжтай Москва, Гаван, Берлин, Прага, София, Варшав, Будапешт, Ханой зэрэг дэлхийн олон хотоос зурагт болон радио нэвтрүүлэг хүлээн авч сонирхон үзэж байна.
Цэнхэр дэлгэц малчдын гэрт.
70., 71. БНМАУ-ын нийслэлийн Сүхбаатарын нэрэмжит талбай, Засгийн газрын ордон.
72. 1976 оны аравдугаар сард БНМАУ-ын нам, засгийн төлөөлөгчид ЗХУ-д айлчилсан нь манай орнуудын найрамдал, хамтын ажиллагааны түүхэнд шинэ чухал үе шат болсон юм.
БНМАУ-ын нам, засгийн төлөөлөгчид БНБАУ-д хийсэн айлчлалын үеэр чухал баримт бичигт гарын үсэг зурсан билээ.
73. БНМАУ-ын Сайд нарын Зөвлөлийн дарга Ж. Батмөнх тэргүүтэй БНМАУ-ын нам, засгийн төлөөлөгчид БНСВУ-д байгаа нь.
БНМАУ-ын нам, засгийн төлөөлөгчид ах дүүгийн найрамдалт БНАГУ-ын нийслэлд хүрэлцэн ирэв.
74. Нөхөр Ю. Цэдэнбалыг Гаван хотын оршин суугчид халуун дотноор угтаж байгаа нь.
ЛАХН-ын Төв Хорооны ерөнхий нарийн бичгийн дарга К. Фомвихан тэргүүтэй БНЛАУ-ын нам, засгийн төлөөлөгчид БНМАУ-д айлчлав.
75. БНПАУ-ын төрийн зөвлөлийн дарга Г. Яблоньский нөхөр Ю. Цэдэнбал. Ж. Батмөнх нарт бараалхав.
РКН-ын өрөнхий нарийн бичгийн дарга, БНСРУ-ын төрийн зөвлөлийн дарга нөхөр Николае Чаушеску-г Улаанбаатарын нисэх онгоцны буудал дээр угтаж байгаа нь.
76. Солонгосын Хөдөлмөрийн Намын төлөөлөгч МАХН-ын ХҮП их хурал дээр үг хэлж байгаа нь.
Унгарын Ажилчны Социалист Намын Төв Хорооны дарга Я. Кадар тэргүүтэй нам, засгийн төлөөлөгчид БНМАУ-ын айлчилж байгаа нь.
77. Монголын ард түмний элч төлөөлөгчдийг Прага хотынхон баяртай угтаж байгаа нь.
Нөхөр Ю. Цэдэнбал, И. Б. Тито нарын найрсаг яриа.
78. Улаанбаатар хотноо ЭЗХТЗ-ийн гишүүн орнуудын төлөвлөлтийн байгууллагын комиссын ээлжит хуралдаан болж байгаа нь.
79. Нөхөр Ю. Цэдэнбал, АНУ-ын Коммунист Намын удирдагчид Гэс Холл, Генри Уинстон нарын хамт.
МАХН, ГКН-ын удирдагчид Ю. Цэдэнбал, Герберт Мис нарын уулзалт.
МАХН, ИКН-ын удирдагчид Ю. Цэдэнбал, Меир Вильнер нарын уулзалт.
Нөхөр Ю. Цэдэнбал Чилийн коммунистуудын удирдагч Луис Корваланд БНМАУ-ын төрийн дээд шагнал Сүхбаатарын одон гардуулж байгаа нь.
80. БНМАУ, БНЭУ-ын хооронд найрамдал, хамтын ажиллагааны харилцаа амжилттай хөгжиж байна.
Ерөнхийлегч Самора Машель тэргүүтэй Мозамбик Улсын төлөөлөгчид БНМАУ-д айлчлах үеэр.
81. Дэлхийн энх тайвны зөвлөлийн дарга Ромеш Чандра нөхөр Ю. Цэдэнбалд ,,Энх тайвны төлөө‘‘ Жолио Кюригийн алтан медалийг гардуулж байгаа нь.
НҮБ-ын Ерөнхий нарийн бичгийн дарга Курт Вальдхайм БНМАУ-д албан ёсны айлчлал хийж байгаа нь.
82. Улаанбаатар хотноо хуралдсан Ази, Африкийн эмэгтэйчүүдийн II бага хурлын тэргүүлэгчид. Улаанбаатар хотноо хүрэлцэн ирсэн Ази, Африкийн нэрт зохиолчид, Монголын ард түмний амьдрал, хөдөлмөртэй танилцав.
83., 84. Есдүгээр сарын I-нд хичээлийн анхны хонх дуугардаг. Энэ бол монголын хүүхэд багачуудын баяр мөн.
Улаанбаатар хотын ерөнхий боловсролын 52 дугаар дунд сургууль.
85. Нөхөр Ю. Цэдэнбал хүүхдүүдийн дунд.
86., 87. БНМАУ-ын соёлын гавьяат зүтгэлтэн, төрийн шагналтан А. И. Цэдэнбал-Филатовагийн удирдаж байгаа БНМАУ-ын хүүхдийн фондын хөрөнгөөр хүүхдийн ба сургуулийн олон барилга байгууламж барьжээ.
88. Улаанбаатар хотын ойролцоох Баянголын үзэсгэлэнт хөндийд олон улсын пионерийн ,,Найрамдал‘‘ зуслан бий. Ах дүү социалист орнууд Ази, Европ, Латин Америкийн найрамдалт улсуудын залуу иргэд энд ирж амардаг.
89. Сурагчид зургийн хичээл дээр.
Пионерийн удирдагчдын улсын II чуулга уулзалтад оролцогсдод пионерүүд баяр хүргэв.
90. ЗХУ-ын хошой баатар, БНМАУ-ын баатар ЗСБНХУ-ын сансрын нисэгч, зөвлөлт-монголый найрамдлын нийгэмлэгийн захиргааны дарга В. В. Горбатко монголын пионеруудтай уулзаж байгаа нь.
,,Идэр техникчдийн ордон‘‘ нь сурагч багачуудын дуртай газар юм. Энд зохион бүтээх ажлын анхны мэдэгдэхүүн олгодог.
91. Сургуулийн сурагчдын олонхи нь пионерийн зусланд амралтаа өнгөрүүлдэг.
92. Улаанбаатар хотын хөгжим бүжгийн дунд сургуулийн багш төгөлдөр хуурч Т. Цолмон хичээл зааж байгаа нь.
Өвлийн өдөр.
93. Монгол улсын их сургууль бол өндөр мэргэжилтэй үндэсний боловсон хүчнийг бэлтгэх уурхай мөн. Энд гадаадын олон орны оюутан монгол оюутнуудтай хамтран суралцдаг.
94. Улаанбаатар хот дахь Шинжлэх ухаан, техникийн мэдээллийн төв.
Статистикийн Төв Газрын тооцоолон бодох төв.
95. БНМАУ-ын Шинжлэх ухааны академийн Хүрэл тогоот дахь Одон орныг судлах газар.
96., 97. Ардын засгийн нэг гол ололт нь тус оронд эмнэлгийн тусламжийг үнэ төлбөргүй болгосон явдал мөн.

Хүн ардын эрүүл энхийн төлөөний албанд анагаах ухааны хамгийн орчин үеийн техник, төхөөрөмжийг ашиглаж байна.
Манай эмэгтэйчүүдийн дотроос хамгийн түрүүн докторын зэрэг хамгаалсан, ууган мэс засалч В. Ичинхорлоо гуай маргаашийн эмч нарын хамт.
Ардын засаг эх нялхсыг хамгаалахад асар их анхаардаг.
98. Биеийн тамир — эрүүл энхийн эх булаг.
99. Улсын дуурь бүжгийн театр.
100. Монголын үндэсний дуурь „Учиртай гурван толгой“ театрын тайзнаа байнга тавигдаж байдаг. Энэ дуурийг зөвхөн УДБТ-т хоёр мянга гаруй удаа тогложээ.
101. Монголчууд дуутай хамт аж төрдөг юм. БНМАУ-ын гавьяат жүжигчин С. Сүглэгмаа.
Шинэ монголын хөгжмийн урлаг нь ардын журамт цэргийн дуунаас том хэмжээний симфони, дуурийн хөгжим хүртэл их замыг туулжээ.
102. П. И. Чайковскийн „Хунтнуур“ бүжгэн жүжгийн хэсэг.
БНМАУ-ын гавьяат жүжигчин Х. Уртнаса, П. И. Чайковскийн „Евгений Онегин“ дуурийн Татьянагийн дүрд тоглож байгаа нь.
103. БНМАУ-ын төрийн шагналт, ардын жужигчин Э. Оюун залуу жужигчидтэй цуг.
БНМАУ-ын төрийн шагналт, ардын зураач Г. Одон шавь нартайгаа.
104., 105. Манай оронд социалист агуулгатай, үндэсний хэлбэртэй соёл, урлаг хэлбэрэлтгүй хөгжиж байна.
УАДБ Чуулгын тоглолтыг ард түмэн амтархан үздэг.
106. Уран хөдөлгөөн, уян налархай чадвараараа үзэгч олноо баясуулсан жүжигчин монголын улсын циркт олон бий.
Монголын циркийн тоглолтын хөтөлбөр өвөрмөц сонин байдаг. Амьтан сургагчид морь, тэмээ, сарлаг, ямаа зэрэг олон амьтныг тоглуулж байна.
107. БНМАУ-ын төрийн шагналт, ардын жүжигчин Ж. Чулуун.
Казах ардын дуучин, БАМАУ-ын ардын жүжигчин А. Хиватдолда.
Хувьсгалын музейд.
108. Улаанбаатар хот дахь В. И. Лениний музей бол монголын ард түмнээс дэлхийн пролетари нарын сод удирдагчийг чин сэтгэлээс хайрлан хүндэтгэж байдгийн бэлэг тэмдэг мөн.
109. Монголын орчин үеийн утга зохиолыг үндэслэгч Д. Нацагдоржийн хөшөө. Орчин үеийн монголын утга зохиолын хөгжилд жинтэй хувь нэмэр оруулсан олон авьяаст вохиолч, яруу найрагч ард түмний дундаас төрөн гарчээ.
БНМАУ-ын төрийн шагналт нэрт зохиолч С. Удвал.
БНМАУ-ын төрийн гурван удаагийн шагналт, академич ахмад зохиолч Ц. Дамдинсүрэн.
БНМАУ-ын төрийн шагналт зохиолч Л. Түдэв.
110. Монгол кино үйлдвэрийн бүтээл „Өглөө“ киноны хэсгээс.
111. Ном бий болох нэгэн үе шат.
Ном хэвлэл манай ард түмний өдөр тутмын хэрэгцээ болжээ. Тус оронд хэдэн зуун номын сан, уншлагын танхим ажиллаж байна.
112. Дархан хот дахь Залуучуудын театр.
113., 114. Монгол орон бол маш ховордсон ан амьтны өлгий нутаг билээ.
115. Монгол гэр.
116., 117. Тэртээ нэгэн цагт эсгий хот гэгдэж байсан Улаанбаатар маань өдөр бүр өргөжин, тэлж, өндөр сайхан барилга байшин сүндэрлүүлсээр байна.
118. Улаанбаатар хот дахь В. И. Лениний хөшөө.
119. Улаанбаатар хотын Энх тайвны өргөн чөлөө.
120., 121. Монгол оронд түүх соёл, уран барилгын нандин дурсгал их бий.
122., 123. Улаанбаатар хотын нэгэн бичил район.
124. Ард түмний аж байдал байнга өсөн нэмэгдэж байна.
125., 126., 127. Наадам бол монголын ард түмний үндэсний баяр. Үүнд бөх барилдуулж, морь уралдуулж, сур харваж эрийн гурван наадөм хийдэг юм.
128. Эрүүл энх бол гоо үзэслэлэн, цог золбоо, баяр баясгалан, биеийн тамир спорт бол ерүүл энхийн баталгаа мөн.
129. Монголын тамирчид Москвагийн XXII олимпийн наадамд.
Чөлөөт барилдааны дэлхийн хоёр удаагийн аварга, БНМАУ-ын спортын гавьяат мастер З. Ойдов.
130., 131. Ирээдүйдээ итгэлтэй олны алхаа.
132. „Капитализмыг алгасч“ Зураач Д. Амгалан.

ТЕКСТ К ИЛЛЮСТРАЦИЯМ

5. Дамдины Сухэ-Батор — основатель Монгольской народно-революционной партии и народного государства (художник У. Ядамсурэн).
6. Первый секретарь Центрального Комитета Монгольской народно-революционной партии, Председатель Президиума Великого Народного Хурала МНР Юмжагийн Цеденбал.
8., 9. Руководители партии и правительства на трибуне усыпальницы Д. Сухэ-Батора и Х. Чойбалсана во время первомайской демонстрации.
10., 11. Мне так мила и сердцу так нужна: Монголия — прекрасная страна! (поэт Д. Нацагдорж).
12. Ю. Цеденбал беседует с заместителями Председателя Великого Народного Хурала МНР, работницей Н. Цэдэнпил и чабаном М. Ахaном;
Герой Труда МНР, знатный верблюдовод Н. Хурэт;
Лауреат Государственной премии Ц. Дорж, бригадир шахтеров из Налайхи.
13. Герои Труда МНР швея Ц. Амгалан, ткачиха Б. Гунжилам и рабочий Р. Чимиддорж;
депутат Великого Народного Хурала МНР П. Балдандорж, водитель карьерного самосвала на монголо-советском совместном медно-молибденовом горно-обогатительном комбинате „Эрдэнэт“.
14., 15. Улан-Батор — сердце нашей Родины.
17. Все наши победы и свершения неразрывно связаны с монголо-советской дружбой, у истока которой стояли В. И. Ленин и Д. Сухэ-Батор.
18. „Власть перешла в руки народа“ (художник А. Сэнгэцохио).
19. Ю. Цеденбал среди ветеранов Народной революции 1921 года.
20. 1939 год. Свобода и независимость нашей Родины оказались в опасности. И вновь советский народ протянул нам руку помощи. Командующий первой армейской группой советских войск комкор Г. К. Жуков, Премьер-министр МНР, главнокомандующий монгольскими войсками маршал Х. Чойбалсан, командующий армией второго ранга Г. М. Штерн.
Диорама „Халхингольская битва“ (художник Б. Равсал).
21. Монгольский народ свято чтит память тех, кто отдал жизнь за свободу и независимость нашей Родины. Памятник советским воинам на горе Зайсан.
22. Участие советской партийно-правительственной делегации во главе с Л. И. Брежневым в торжествах по случаю 50-й годовщины III съезда МНРП и провозглашения МНР стало знаменательным событием в истории нерушимой дружбы и сотрудничества наших народов.
24., 25. Пять традиционных видов домашних животных — верблюды, лошади, крупный рогатый скот, овцы и козы — пасутся на необъятных степных просторах Монголии.
26. Растет достойная смена животноводов.
27. Между тружениками села и руководителем партии и государства завязалась непринужденная беседа.
30. Традиционный гужевой транспорт.
Гобийская картина.
31. Герои Труда МНР доярка С. Аюш, чабан Ц. Намхайнямбуу.
Молочная ферма одного из сельскохозяйственных объединений.
32. На современном уровне налажен уход за скотом.
Биокомбинат в Сонгино близ Улан-Батора.
33. Укрепляется материально-техническая база животноводства.
36. Орошение все более применяется в земледелии.
Элеватор.
37. Преображается, становится современным облик монгольского села. Центральная усадьба госхоза „Барун-Хара“.
Пчеловодство новая для нашей страны отрасль сельского хозяйства.
На одной из пасек.
38., 39. Земледелие — самостоятельная отрасль сельского хозяйства.
40. Постепенно интенсифицируется животноводство — ведущая отрасль сельского хозяйства МНР.
41. За последние годы при помощи Советского Союза созданы десятки крупных хозяйств. Председатель Совета Министров МНР Ж. Батмунх и Чрезвычайный и Полномочный посол СССР в МНР А. И. Смирнов при открытии госхоза „Халхин-гол“.
Центральная усадьба госхоза „Халхин-гол“, построенного с помощью Советского Союза.
42., 43. Медно-молибденовый горно-обогатительный комбинат „Эрдэнэт“, построенный руками монгольских и советских строителей — символ дружбы двух народов.
44. ГОК „Эрдэнэт“ — гордость отечественной индустрии.
45. Трудовое содружество монгольских и советских людей.
46. Герой Социалистического Труда, начальник Управления „Медьмолибденстрой“ А. В. Чекашов беседует со своим монгольским коллегой.
За четыре года в степи вырос новый социалистический город Эрдэнэт.
47. В МНР опережающими темпами развивается топливно-энергетическая промышленность.
50. Баганур — самый молодой промышленный центр Монголии. Здесь руками монгольских и советских строителей строится крупнейший в стране угольный разрез.
51. Бурно развивается строительная индустрия и производство строительных материалов. Быстрыми темпами возводятся современные благоустроенные жилые дома.
52. Дарханский цементный завод.
53. В одном из цехов Уланбаторского деревообрабатывающего комбината.
54. В одном из цехов Уланбаторской фабрики кожаных изделий.
55. Овчинно-шубная фабрика имени Г. Дмитрова в г. Дархане.
В зале демонстрации образцов готовой продукции овчинно-шубной фабрики.
56. В швейном цехе комбината.
57. Продукция отечественной легкой промышленности.
Изделия из козьего пуха и тонкой верблюжьей шерсти легки, изящны, модны и удобны для носки.
58., 59. Монгольские ковры, украшенные национальным орнаментом, пользуются большим спросом не только внутри страны, но и далеко за ее пределами.
60., 61. В колбасном цехе мясокомбината города Чойбалсана.
Монголы издревле готовили разнообразные молочные продукты.
62., 63. На смену старым традициям приходят новые обряды и обычаи. Дворец бракосочетания в г. Улан-Баторе.
65., 66. Вооруженные силы МНР, оснащенные самой современной боевой техникой, включая ракетную, зорко охраняют мирный созидательный труд монгольского народа.
67. Самолеты — самый удобный вид транспорта в условиях Монголии, где города и населенные пункты удалены друг от друга на сотни, а то и тысячи километров.
Железнодорожный вокзал Улан-Батора.
68. На реке Селенга.
В дальний путь. . . Герой труда МНР, шофер В. Данхар.
69. Через систему космической связи „Орбита“ монгольские телезрители смотрят и слушают телепередачи из Москвы и Гаваны, Берлина и Праги, Софии и Варшавы, Будапешта и Ханоя, а также из других городов мира.
Голубые экраны зажглись в юртах скотоводов.
70., 71. Столичная площадь имени Сухэ-Батора. Дом правительства МНР.
72. Визит партийно-правительственной делегации МНР в Советский Союз в октябре 1976 года явился важной вехой в истории дружбы и сотрудничества между МНР и СССР.
Визит партийно-правительственной делегации МНР в НРБ.

73. Партийно-правительственная делегация МНР во главе с Председателем Совета Министров МНР Ж. Батмунхом в СРВ.
Партийно-правительственная делегация МНР прибыла в столицу братской ГДР.
74. Тепло, по-братски встречают жители Гаваны товарища Ю. Цеденбала.
Визит партийно-правительственной делегации ЛНДР во главе с Генеральным секретарем ЦК НРПЛ К. Фомвиханом в МНР.
75. Визит Председателя Государственного Совета ПНР Г. Яблоньского тов. Ю. Цеденбалу и Ж. Батмунху.
Встреча Генерального секретаря РКП, Председателя Государственного Совета СРР тов. Николае Чаушеску в аэропорту Улан-Батора.
76. Глава делегации ТПК выступает на XVII съезде МНРП.
Первый секретарь ЦК ВСРП Я. Кадар во главе партийно-правительственной делегации ВНР в МНР.
77. Радушно встречает Прага посланцев монгольского народа.
Дружеская беседа Ю. Цеденбала и Иосифа Броз Тито.
78. В Улан-Баторе проходит очередное заседание комиссии плановых органов стран — членов СЭВ.
79. Товарищ Ю. Цеденбал с руководителями Компартии США Гэсом Холлом и Г. Уинстоном.
Встреча руководителей МНРП и ГКП Ю. Цеденбала и Герберта Миса.
Дружеская беседа Ю. Цеденбала и Меир Вильнера.
Ю. Цеденбал вручает высокие правительственные награды МНР тов. Луису Корвалану.
80. Развиваются отношения дружбы и сотрудничества между МНР и Республикой Индия.
Визит делегации Мозамбика во главе с Самора Машелом в МНР.
81. Президент Всемирного Совета Мира Ромеш Чандра вручает товарищу Ю. Цеденбалу золотую медаль Жолио Кюри „За мир“.
Официальный визит в МНР Генерального секретаря ООН Курта Вальдхайма.
82. Президиум II конференции женщин стран Азии и Африки, проходившей в Улан-Баторе.
Видные писатели Азии и Африки, прибывшие в Улан-Батор, ознакомились с жизнью и трудом монгольского народа.
83., 84. 1 сентября — первый звонок в школах. Этот день — торжественный праздник монгольской детворы.
Общеобразовательная школа № 52 города Улан-Батора.
85. Ю. Цеденбал среди детей.
86., 87. Многие детские и школьные учреждения построены на средства Детского Фонда МНР — общественной организации, которой руководит Заслуженный деятель культуры, лауреат Государственной премии МНР А. И. Цеденбал-Филатова.
88. В живописной долине Баянгола близ Улан-Батора расположен международный пионерский лагерь „Найрамдал“ (Дружба). Сюда приезжают отдыхать юные граждане из братских социалистических государств и дружественных стран Азии, Европы и Латинской Америки.
89. В школьной художественной студии.
Пионеры приветствуют своих лучших вожатых — делегатов II Республиканского слета.
90. Дважды Герой Советского Союза, Герой МНР летчик-космонавт СССР, Председатель Правления Общества Советско-монгольской дружбы В. В. Горбатко в гостях у монгольских пионеров.
„Дворец юного техника“ — любимое место школьников. Здесь они приобретают навыки конструкторского дела.
91. Большинство школьников проводят каникулы в пионерских лагерях.
92. Занятие в музыкально-хореографическом училище ведет пианистка Т. Цолмон.
В зимний день.
93. Монгольский Государственный университет — кузница высококвалифицированных национальных кадров.
В университете вместе с монгольскими студентами учатся студенты из многих зарубежных стран.
94. Центр научно-технической информации в городе Улан-Баторе.
Вычислительный центр Центрального статистического управления.
95. Обсерватория Академии Наук МНР в Хурэл-тоготе.
96., 97. Одним из завоеваний народной власти является бесплатная медицинская помощь.
Старейший хирург, первый в стране женщина-доктор медицинских наук профессор В. Ичинхорло с будущими медиками.
На службе здоровья населения — самая современная медицинская техника и оборудование.
Народная власть уделяет огромное внимание охране материнства и младенчества.
98. Физкультура залог здоровья.
99. Государственный театр оперы и балета.
100. Со сцен театра не сходит известная монгольская опера „Среди печальных гор“. На сцене Государственного театра оперы и балета она ставилась свыше двух тысяч раз.
101. Песня для монголов — спутник жизни. Заслуженная артистка МНР С. Суглэгмаа.
От первых партизанских песен до крупных произведений симфонической и оперной музыки — таков путь развития музыкального искусства народной Монголии.
102. Заслуженная артистка МНР Х. Уртнасан в опере П. И. Чайковского „Евгений Онегин“ исполняет роль Татьяны.
Сцена из балета П. И. Чайковского „Лебединое озеро“.
103. Лауреат государственной премии, народная артистка МНР Э. Оюун среди молодых артистов.
Лауреат государственной премии, народный художник МНР Г. Одон со своими учениками.
104., 105. Неуклонно развиваются в нашей стране социалистические по содержанию и национальные по форме культура и искусство.
Успех всегда сопутствует выступлениям артистов Государственного ансамбля народных песен и танцев.
106. На арене монгольского государственного цирка выступает не одно поколение талантливых исполнителей этюдов пластической акробатики, поражающих зрителей виртуозностью и своеобразием.
Своеобразна программа монгольского цирка. На его манеже укротители с дрессированными лошадьми, верблюдами, яками и другими животными. . .
107. Лауреат государственной премии, народный артист МНР Ж. Чулун.
Исполнитель казахских народных песен народный артист МНР А. Хиватдолдэй.
В одном из залов музея Революции.
108. Музей В. И. Ленина в г. Улан-Баторе — дань глубокой любви и уважения монгольского народа к гениальному вождю мирового пролетариата.
109. Памятник основателю современной монгольской литературы Д. Нацагдоржу.
Талантливые писатели, поэты, внесшие большой вклад в развитие современной монгольской литературы — плоть от плоти народа.
Лауреат государственной премии МНР и лауреат международной премии „Лотос“ известная писательница С. Удвал.
Лауреат государственных премий МНР, академик, старейший писатель Ц. Дамдинсурэн.
Лауреат государственной премии, писатель Л.Тудэв.
110. Из кадра кинофильма „Утро“.
111. Рождение книги.
Книга стала повседневной потребностью человека. В стране сотни библиотек и читален.
112. Молодежный театр в городе Дархане.
113., 114. Монголия — край редчайшей фауны.
115. Монгольская юрта.
116., 117. Улан-Батор, некогда считавшийся войлочным городом, ныне растет вширь и ввысь, все более застраиваясь новыми многоэтажными домами.
118. Памятник В. И. Ленину в Улан-Баторе.
119. Проспект Мира г. Улан-Батора.
В одном из детских садов Улан-Батора.
120., 121. Страна богата историческими и культурными памятниками.
122., 123. Микрорайоны г. Улан-Батора.
124. Неуклонно повышается жизненный уровень населения.
125., 126., 127. Надом — национальный праздник монгольского народа.
В дни Надома устраиваются „три виды мужских игр“: борьба, конные скачки и стрельба из лука.
128. Красота, грация, радость — это здоровье.
129. Монгольские спортсмены на XXII Олимпийских играх в Москве.
Двухкратный чемпион мира по вольной борьбе, заслуженный мастер спорта МНР З. Ойдов.
130., 131. Это стройное шествие устремлено в будущее.
132. „Минуя капитализм“ худ. Д. Амгалан.

LIST OF ILLUSTRATIONS

5. "Damdiny Sukhe-Bator, the founder of the Mongolian People's Revolutionary Party and the People's state" by U. Yadamsuren.
6. Yumjaagiin Tsedenbal, First Secretary of the MPRP CC, Chairman of the Presidium of the Great People's Khural of the MPR.
8., 9. Heads of Party and State on the tribune of the D. Sukhe-Bator and Kh. Choibalsan Mausoleum at a 1st of May demonstration.
10., 11. This is my native land: The lovely country — my Mongolia.
12. President Yu. Tsedenbal has a discussion with his deputies Mrs. Tsedenpil, a worker, and Mr. Akhan, a shepherd.
Hero of Labour of the MPR N. Khuret, a noted camel breeder.
A State Prize Winner Ts. Dorj, a mining team leader at the Nalaikha colliery.
13. Heroes of Labour of the MPR seamstress Ts. Amgalan, weaver B. Gunjilam and industrial worker R. Chimiddorj.
Member of Mongolian Parliament, P. Baldandorj, a truck driver with the joint Mongolian-Soviet Erdenet Copper-Molybdenum Ore Concentrating Combine.
14., 15. Ulan Bator, the heart of the nation.
17. All our victories and accomplishments are inseparably linked with the Mongolian-Soviet friendship fostered by Lenin and Sukhe-Bator.
18. "The People Have Taken Power" by A. Sengetsokhio.
19. Yu. Tsedenbal with veterans of the People's Revolution.
20. With our freedom and independence at stage in 1939 the Soviet people again lent a hand.
Commander of the First Soviet Army Group G. K. Zhukov, Mongolian Premier and Commander-in-Chief of the Mongolian armed forces Marshal Kh. Choibalsan, and a Soviet Army Commander G. M. Shtern.
"The Battle of Khalkhingol," a diorama by B. Ravsal.
21. The Mongolians rever the memories of those who gave their lives for freedom and independence of their land.
A monument to Soviet soldiers on Mt. Zaisan near Ulan Bator.
22. The Soviet party and government delegation led by Leonid Brezhnev attend celebrations of 50 years of the Third Congress of the MPRP which proclaimed Mongolia a People's Republic. This was another important event in the history of close friendship and co-operation between both countries.
24., 25. Mongolia's traditional livestock—camels, horses, cattle, sheep and goats—roam freelz the green valleys and vast plains.
26. Young and capable stock breeders.
27. Farmers having a chat with leaders of the Party and Government.
30. Traditional transportation.
View of Gobi.
31. Heroes of Labour of the MPR S. Ayuish, Ts. Namhainyambuu.
32. A biochemical combine at Songhino near Ulan Bator.
33. Livestock breeding is getting a solid material and technological backing.
36. Artificial irrigation is increasingly being applied in agriculture.
Granary.
37. The Mongolian countryside is rapidly changing its aspect.
The centre of the Barun Hara state farm.
38., 39. Land farming has come of age.
40. Livestock breeding, the key branch of Mongolian farming, is switching over to more efficient methods.

41. Dozens of big farms have been set up with Soviet aid over recent years.
Prime Minister J. Batmunkh and Soviet Ambassador to the MPR A. I. Smirnov attend the inauguration ceremony at the Khalkhingol state farm.
The centre cf the Khalkhingol farm built with Soviet assistance.
42., 43. The copper-molybdenum ore concentrating combine Erdenet built by the joint efforts of Mongolia and the Soviet Union is a symbol of friendship between the two peoples.
44. The Erdenet Combine — pride of Mongolian national industry.
45. Working side by side are Mongolian and Soviet workers.
46. Hero of Socialist Labour, Soviet General Manager of the Erdenet Mining project A. V. Chekashov has a discussion with his Mongolian counterpart.
The new socialist town of Erdenet has gone up in the barren steppe in just four years.
47. Fuel and power industry of Mongolia is developing by leaps and bounds.
50. Baganur — the youngest industrial centre in the land.
Mongolia's largest coal quarry is being built here with Soviet assistance.
51. Building industry and production of building materials are making a rapid progress. Modern housing is mushrooming.
52. A cement works at Darkhan.
53. One of the workshops of a timber processing factory.
54. A production shop at the leather factory in Ulan Bator.
55. The Sheep-skin factory at Darkhan named after Georgi Dimitrov.
A show room at the sheep-skin factory.
56. The Sewing shop of Combine.
57. Angola-wool and camel hair thing are light-weight elegant, fashionable and wear well.
58., 59. Mongolian carpets with national ornaments are in high demand both at home and abroad.
60., 61. Production of sausages at the meat-packing combine in the town of Choibalsan.
The soft drink production facility at the brewery and distillery combine in Ulan Bator.
Dairy products is one of the oldest Mongolian specialties.
62., 63. Ulan Bator's Wedding Palace. A new tradition.
65., 66. The MPR armed forces, equipped with up-to-date technology, including missiles, protect peaceful endeavours of the Mongolian people.
67. Aircraft is the most easy means of locomotion in Mongolia where towns and population centres are hundreds and thousands of kilometres apart.
The rail terminal of Ulan Bator.
68. The Selenge.
Off for a long ride. Driver V. Dankhar is a Hero of Labour.
69. The Orbita space communication system brings television programming from Moscow, Havana, Berlin, Prague, Sofia, Warsaw, Budapest, Hanoi and other cities in the world.
TV has come to distant pastures.
70., 71. The Sukhe-Bator square in the Mongolian capital and the Government House.
72. The visit to the Soviet Union by the party and government delegation of the MPR in October 1976 was an important event in the relations of friendship and co-operation between the MPR and the USSR.
The Mongolian party and government delegation signed important documents during its visit to Bulgaria.
73. The Mongolian party and government delegation led by Prime Minister Batmunkh in the SRV.
The Mongolian party and government delegation arrives in the capital of the German Democratic Republic.
74. A warm welcome for President Tsedenbal in Havana.
Official visit of party and government delegation of Laos to MPR.
75. Chairman of the State Council of Poland H. Jablonski pays a visit to Mongolian leaders Yu. Tsedenbal and J. Batmunkh.
Romanian leader Nicolae Ceausescu welcomed at Ulan Bator airport.
76. Head of a delegation of the Worker's Party of Korea addressing the 17th Congress of the MPRP.
First Secretary of the Hungarian Socialist Workers Party Janos Kadar leads the Hungarian party and government delegation to Mongolia.
77. A hearty welcome in Prague for Mongolian envoys.
A friendly discussion between Yu. Tsedenbal and Josip Broz Tito.
78. Planning authorities of the Council for Mutual Economic Assistance of the socialist countries confer at Ulan Bator.
79. Yu. Tsedenbal with leaders of the Communist Party of the United States Gus Hall and Henry Winston.
Yu. Tsedenbal meets with Herbert Mies, leaders of the Communist Party of Germany.
A friendly discussion between Yu. Tsedenbal and Meir Wilner.
Comrade Yu. Tsedenbal is presenting the Sukhe-Bator Order to comrade Louis Corvalan.
80. Mongolia and India expand their relations of friendship and co-operation.
A delegation from Mozambique led by Samora Machel visiting Mongolia.
81. Chairman of the World Peace Council presents Yu. Tsedenbal with the Joliot-Curie gold medal "For Peace".
UN Secretary-General Kurt Waldheim on an official visit to the MPR.
82. The days of the Second Conference of Women of Asia and Africa held in Ulan Bator.
Famous writers of Asian and Africa who arrived in Ulan Bator saw the life and work of the Mongolian people.
83., 84. September 1 marks the joyous beginning of the school year.
General education school No. 52 in Ulan Bator.
85. Comrade Yu. Tsedenbal together with children.
86., 87. Children have all care and attention. Many day-care centres and schools have been built on money from the MPR Children's Fund headed by Mrs. Filatova-Tsedenbal, an Honoured Worker of Culture and winner of the MPR State Prize.
88. The Nairamdal (friendship) international Young Pioneer camp is in the picturesque valley of Bayangol near Ulan Bator. Children from the socialist countries and the friendly countries in Asia, Europe and Latin America come to spend their summers here.
89. A school art class.
90. Soviet cosmonaut and President of the Soviet-Mongolian Friendship Society Victor Gorbatko visiting with Mongolian Young Pioneers.
The new Amateur Engineering House is frequented by budding technologists and designers.
91. Most school children spend their vacations at Young Pioneer camps.
92. A class at the school of music and choreography.
A winter day.
93. Mongolian State University.
Students from other countries enrolled in the University.
94. The scientific and technical information centre in Ulan Bator.
The Computing Centre of the Central Board of Statistics.
95. The MPR Academy of Science observatory at Khural Togot.
96., 97. Free medicare in one of the achievements of the people's government.
A veteran surgeon and the first woman in the land to get a doctorate Ichinkhorlo among her pupils.
Up-to-date medical equipment for public health.
The people's government pays a great attention to maternity and child protection.
98. Sport is a pledge of health.
99. The State Opera and Ballet Theatre.
100. The State Opera and Ballet Theatre has staged the famous Mongolian opera "Among the Sad Hills" more than one thousand times.
101. Mongolians are fond of their "Urtyn du", long songs, especially when sung by S. Suglegma.
Mongolian music has come a long way from guerrilla fighters' songs to the symphony and opera.
102. Honoured Artist of the MPR H. Urtnasan as Tatyana in Tchaikovsky's "Eugene Onegin".
A scene from Tchaikovsky's "Swan Lake".
103. A State Prize Winner and People's Artist of the MPR E. Oyun with young performers.
A State Prize-winning painter G. Odon with pupils.
104., 105. The steadily developing the national socialist culture and art in our country.
106. Gifted equilibrists of several generations have been astounding the crowds at the Mongolian State Circus with their breathtaking acts.
Trained horses, camels, yaks, goats and other animals make all the difference in a Mongolian circus show.
107. A State Prize Winner and People's Artists of the MPR J. Chulun.
The Kazakh popular songer and People's Artists of the MPR A. Hivatdolda.
108. The Lenin Museum in Ulan Bator is a homage of the Mongolian people to the great leader of the workers of the world.
109. The monument to D. Natsagdorji — the founder of the contemporary literature of Mongolia.
The nation produced many good authors and poets who have contributed greatly to the development of modern Mongolian literature.
Well-known writer Mrs. S. Udval, winner of the MPR State Prize and the Lotus international prize for writing.
Academician Ts. Damdinsuren, a veteran writer and winner of National prizes.
110. Writer L. Tudev, winner of the State Prize.
111. Books are requirement of the population.
112. A theatre for the youth at the industrial town of Darkhan.
113., 114. Mongolia is a land of unique fauna.
115. Mongolian "Yurta".
116., 117. Once dubbed a "felt tent city", Ulan Bator is now growing upwards and expanding.
A neighbourhood in Ulan Bator.
118. Lenin's monument at Ulan Bator.
119. The street of Ulan Bator named after "Peace".
120., 121. The country is rich in historical and cultural monuments.
122., 123. Thousands of Mongolian families move into new housing every year. Deputy of the Great People's Khural of the MPR, driver of Ulan Bator motor depot No. 5 Batdorj with his family.
124. Consistently growth the life level of the population.
125., 126., 127. Nadom is the Mongolian National Day. On that day contests are held in national wrestling, archery and horse racing.
128. Beauty, grace, joy spell health.
Sports and physical culture are an earnest of health.
129. Mongolian athlets at the 22nd Olympic Games in Moscow.
Twice World Champion in free-style wrestling, Honoured Master of Sport of the MPR Z. Oidov.
130., 131. Marching towards future.
132. "By-passing Capitalism" by D. Amgalan.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Ч. ТҮМЭНДЭЛГЭР
Г. ДАШДАВА
Л. ЗАНТАВ
Г. СОДНОМДАРЖА
А. ДОРЖСҮРЕН
ИЛЛЮСТРАТОР И ОФОРМИТЕЛЬ
Д. САНДАГДОРЖ
ИСПОЛЬЗОВАНЫ СНИМКИ И СЛАЙДЫ ФОТОГРАФОВ
С. БААТАР
С. БАТСҮХ
Ж. ДАВААСАМБУУ
Д. ДУГАРСҮРЕН
Ж. ЛХАГВАСҮРЕН
Б. НАНЗАД
Л. НАРМАНДАХ
Ц. НИНА
Д. НОРОВДОРЖ
Д. САМДАН
Л. САНЖМЯТАВ
Б. СҮХЭЭ
С. ТУЯА
Б. УЛИАТАЙХҮ
Д. ЦЕРЕННАДМИД
М. ЦЕРЕНЖАМЦ
И. ЧУЛЛУУН